

Stand: 09/2024



Druck- und
Etikettiersysteme
für den Industrieinsatz

HERMES Q

Made in Germany



Datensicherheit beim Etikettendruck

In modernen Produktionen arbeiten Kennzeichnungssysteme autark, kommunizieren untereinander, mit Leitrechnern oder einer Anlagensteuerung. Die Sicherheit der Daten ist ein Schlüsselthema. Das Integrieren von Komponenten, deren Administration und Authentifizierung stellt die IT im Unternehmen vor sensible Aufgaben. cab Druck- und Etikettiersysteme bieten im Standard Funktionen, um Ihre Daten im Netzwerk angemessen zu schützen.



Benutzerrechte lassen sich zuweisen und durch Passwörter einschränken.



Firmwareupdates werden vor der Installation auf Integrität geprüft.



Zugriffe auf Netzwerkdienste (HTTP, FTP, VNC, OPC UA etc.) sind nur Benutzern mit Berechtigung möglich. Netzwerkdienste lassen sich ein- oder ausschalten.



Netzwerkprotokolle lassen sich TLS/SSL-verschlüsseln. Für die sichere Verbindung im Netzwerk ist ein hierzu erforderliches Zertifikat werkseitig im Gerät installiert.



WLAN lässt sich ein- oder ausschalten. Die Sicherheitsstandards WPA2, WPA2 Enterprise und WPA3 werden unterstützt.



Drucker in einem Netzwerk lassen sich sicher autorisieren. Der Netzwerkstandard IEEE 802.1X wird unterstützt.



USB-Steckplätze lassen sich sperren, der Zugriff auf externe Speichermedien lässt sich verweigern.

Alle aktuellen cab Drucksysteme basieren auf der gleichen Elektronik und Firmware. Sie verfügen über eine identische Druckersprache, dieselben Schnittstellen und Speicher. Jede Weiterentwicklung des Betriebssystems oder der Treiber ist sofort in jedem Gerät verfügbar. Das Zurücksetzen auf Werkseinstellungen erfolgt PIN-geschützt.



Inhalte

Seite 2	 cabPROTECT
Seiten 4 - 13	 HERMES Q
Seiten 14 - 15	 Software
Seiten 16 - 33	 Applikatoren
Seite 34	 Montagehilfen
Seiten 35 - 36	 Bodenstative
Seiten 38 - 42	 Lieferprogramm
Seite 43	 cab Produktübersicht

HERMES Q

für automatisches Drucken und Etikettieren in Fertigungslinien

1.1



Der Schmale

für kleine Etiketten

Etikettendrucker		HERMES Q2	
Druckauflösung	dpi	300	600
Druckgeschwindigkeit	bis mm/s	300	150
Druckbreite	bis mm	56,9	54,1
Etikettenrolle	mm	205 / 305	
Außendurchmesser			
Etikettenbreite	bis mm	58	

1.2



Der Universelle

Das meistverkaufte Industriegerät mit umfangreichem Zubehör.

Etikettendrucker		HERMES Q4.3		HERMES Q4	
Druckauflösung	dpi	200	300	300	600
Druckgeschwindigkeit	bis mm/s	300	300	300	150
Druckbreite	bis mm	104	108,4	105,7	105,7
Etikettenrolle	mm	205 / 305			
Außendurchmesser					
Etikettenbreite	bis mm	114			

1.3



Der Breite

für Odette-, UCC- und GS1-Etiketten in Logistikanwendungen

Etikettendrucker		HERMES Q6.3	
Druckauflösung	dpi	200	300
Druckgeschwindigkeit	bis mm/s	250	250
Druckbreite	bis mm	168	162,6
Etikettenrolle	mm	205 / 305	
Außendurchmesser			
Etikettenbreite	bis mm	174	

Anwendungsbeispiele



Etikettenrollen

Alle Typen können mit einem Abwickler für Rollendurchmesser bis 205 mm oder 305 mm geliefert werden.



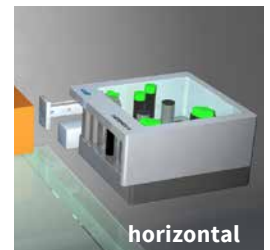
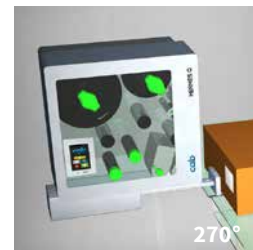
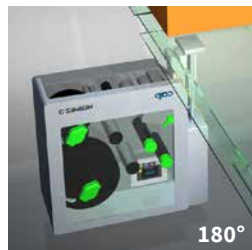
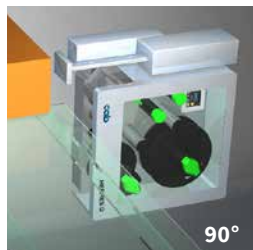
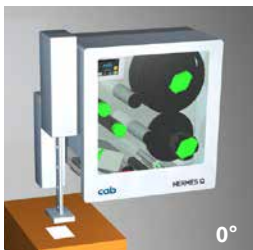
Spenderrichtungen

Alle Typen können für das Spenden der Etiketten nach links oder rechts geliefert werden.



Einbaulagen

Allen Typen können vertikal um bis zu 360° gedreht oder in horizontaler Einbaulage eingesetzt werden.



HERMES Q Details



1 Bedienfeld

Intuitive und einfache Bedienung mit selbsterklärenden Symbolen zur Konfiguration der Geräteeinstellungen

2 Transferfolienhalter

Die dreiteiligen Spannachsen erlauben einen schnellen und einfachen Transferfolienwechsel.

3 Stabiles Metallgehäuse

aus Aluminiumguss. An ihm sind alle Baugruppen montiert.

4 Montage Applikatoren

Sie werden an Scharnierbolzen montiert und sind beim Materialwechsel und für die Wartung abschwenkbar.

5 Andruckstößel

Ein Stößel wird nahe der Gehäusewand fest montiert. Ein zweiter Stößel wird so weit in Richtung Etikettenrand positioniert, bis ein gutes Druckbild gewährleistet ist.

6 Druckkopf

Alle Druckköpfe sind bei gleicher Breite beliebig austauschbar. Sie können mit wenigen Handgriffen gewechselt werden.

7 Druckwalze ausbauen

Zur Reinigung oder zum Wechsel bei Verschleiß ist die Druckwalze einfach aus- oder einzubauen.

8 Spende- und Abwickler

für ein besseres Spendeverhalten bei der Etikettierung von Verpackungen

9 Etikettenabwickler

Durch den Pendelarm und eine integrierte Bremse werden die Etiketten mit gleichbleibender Kraft abgewickelt.

10 Trägerbandaufwickler

Das Trägerband wird nach dem Abspenden der Etiketten komplett aufgewickelt. Die dreiteilige Spannachse ermöglicht einfaches Einlegen und Entnehmen des Trägerbands.

11 Zugsystem

Das Trägermaterial ist zwischen Zugwalze und Andruckrolle eingespannt. Durch den synchronen Transport mit der Druckwalze werden die Etiketten gespendet.

12 Etikettenlichtschranke

Mit dem Durchlicht- oder Reflexsensor wird der Eindruck präzise auf dem Etikett positioniert und das Materialende erkannt.

Eindruckgenauigkeit

Je kleiner das Etikett, desto höher ist die Anforderung an die Eindruckgenauigkeit. Mit der einstellbaren Schlupfkorrektur kann der Druckversatz bis $\pm 0,2$ mm reduziert werden.

Druckköpfe



Alle Druckköpfe sind bei gleicher Breite beliebig austauschbar. Sie werden von der CPU automatisch erkannt und kalibriert. Der Druckabstand zur Anlegekante ist justierbar.

Wichtige Daten wie Laufleistung, maximale Betriebstemperatur und Heizenergie werden direkt im Druckkopf gespeichert. Die Werte können im Werk ausgelesen werden.

Druckköpfe für HERMES Q2, HERMES Q4 - 300, 600 dpi
mit randscharfem Druckbild
für Typenschilder mit kleinen Schriften, Grafiken
zur Beschriftung von Materialien mit hohem Energiebedarf

Druckköpfe für HERMES Q4.3, HERMES Q6.3 - 200, 300 dpi
langlebig; für raue Umgebung und Thermodirektdruck

Druckwalzen



Zwei Materialtypen:

Druckwalzen DR

Gummierung: synthetischer Kautschuk
Sie sind für hohe Eindruckgenauigkeit geeignet und werden standardmäßig geliefert.

Druckwalzen DRS

Gummierung: Silikon
Sie besitzen eine besonders lange Lebensdauer bei höherem Druckversatz.

Schnittstellen



① Steckplatz für **SD-Speicherkarte**

② **2 x USB Host** für Service Key, USB-Speicherstick, Tastatur, Barcodescanner, USB-WLAN-Stick, Meldeleuchte, externes Bedienfeld

③ **USB 2.0 Hi-Speed Device** für PC-Anschluss

④ **Ethernet 10/100 Mbit/s**

⑤ **RS232C** 1.200 bis 230.400 Baud/8 Bit

⑥ **Digitale I/O-Schnittstelle**; 25-polige SUB-D-Buchsenleiste konform zu IEC/EN 61131-2, Typ 1+3; alle Ein- und Ausgänge mit galvanischer Trennung und Verpolungsschutz, Ausgänge zusätzlich kurzschlussfest

Eingänge PNP

Start Drucken oder Etikettieren
Drucke erstes Etikett
Druckwiederholung
Druckauftrag löschen
Etikett abgenommen
Stopp Drucken oder Etikettieren
Etikettenvorschub
Etikett 90° drehen für Appl. 4214
Pause
Reset

Ausgänge PNP, NPN

Betriebsbereitschaft
Druckdaten vorhanden
Grundstellung / obere Endlage
Papiertransport EIN
Etikett in Spendeposition
Etikettierposition / untere Endlage
Vorwarnung Transferfolienende
Vorwarnung Etikettenende
Transferfolienende und/oder
Etikettenende
Sammelfehler

Option:

⑦ **2-Port Ethernet Switch 10/100 Mbit/s**



Bedienfeld

Intuitive und einfache Bedienung mit selbsterklärenden Symbolen zur Konfiguration der Geräteeinstellungen

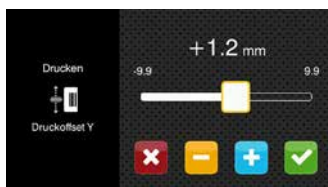
- 1 **LED-Anzeige:** Netz EIN
- 2 **Statusleiste:** Datenempfang, Datenstrom aufzeichnen, Transferfolie Vorwarnung, SD-Speicherkarte / USB-Speicherstick gesteckt, WLAN, Ethernet, USB Slave, Uhrzeit
- 3 **Druckerstatus:** Bereit, Pause, Anzahl gedruckte Etiketten pro Druckauftrag, Etikett in Spendeposition, Warten auf externen Start
- 4 **USB-Steckplatz** für den Service Key oder Speicherstick, um Daten in den IFFS-Speicher zu laden
- 5 **Bedienung**
 - Drucken und Etikettieren in Einzelschritten
 - Sprung ins Menü
 - Wiederholdruck letztes Etikett
 - Unterbrechung und Fortsetzung des Druckauftrags
 - Abbruch und Löschen aller Druckaufträge
 - Etikettenvorschub



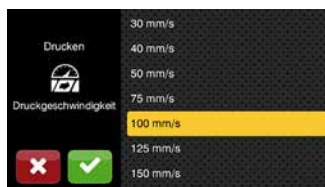
Einstellmöglichkeiten



Druckparameter



Druckoffset Y



Druckgeschwindigkeiten

Entsprechend der Einbaulage erfolgt die Darstellung im Landscape- oder Porträtmodus.



Drucker um 90° gedreht



Videoanleitungen

Externes Bedienfeld

Ist das Bedienfeld des Druckers nicht zugänglich, kann zusätzlich ein externes angeschlossen werden.

gleiche Funktionalität wie am Drucker

Landscape- oder Porträtmodus

Bedienbarkeit beliebig am externen Bedienfeld oder am Drucker

Druckeranschluss: USB 2.0 Hi-Speed Device

- 1 **LED-Anzeige:** Netz EIN
- 2 **USB-Steckplatz** für den Service Key oder einen Speicherstick, um Daten in den IFFS-Speicher zu laden
- 3 **USB-Anschlusskabel** für die Stromversorgung
cab stellt spezifizierte Kabel zur Verfügung. Längen 1,8 m bis 16 m



Zubehör

Zubehörprodukte werden vom Kunden an den Drucker gesteckt oder geschraubt.

Pos.	Benennung	Rolle Ø	205	305	1.1	1.2		1.3
					HERMES Q2	HERMES Q4.3	HERMES Q4	HERMES Q6.3
2.1	SD-Speicherkarte		●	●	☐	☐	☐	☐
2.2	USB-Speicherstick		●	●	☐	☐	☐	☐
2.3	USB-WLAN-Stick		●	●	☐	☐	☐	☐
2.4	USB-WLAN-Stick mit Stabantenne		●	●	☐	☐	☐	☐
2.6	Produktsensor, 3-polig		●	●	-	☐	☐	☐
2.7	Produktsensor, 25-polig		●	●	☐	☐	☐	☐
2.8	I/O-Schnittstellenstecker SUB-D, 25-polig		●	●	☐	☐	☐	☐
2.9	Meldeleuchte		●	●	☐	☐	☐	☐
2.10	Externes Bedienfeld		●	●	☐	☐	☐	☐
	Anschlusskabel USB		●	●	☐	☐	☐	☐
2.11	Etikettenauswahl - I/O-Box		●	●	☐	☐	☐	☐
2.12	Handtaster TR2		●	●	☐	☐	☐	☐
2.13	Fußtaster		●	●	☐	☐	☐	☐
2.14	Anschlusskabel RS232 C		●	●	☐	☐	☐	☐
2.15	Scanner CC200		●	●	☐	☐	☐	☐

2.1		SD-Speicherkarte
2.2		USB-Speicherstick
2.3		USB-WLAN-Stick 2,4 GHz 802.11b/g/n im Hotspot oder Infrastructure Mode
2.4		USB-WLAN-Stick mit Stabantenne für größere Reichweiten 2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz 802.11a/n/ac im Hotspot oder Infrastructure Mode
2.6		Produktsensor, 3-polig Anschluss an Frontseitenapplikator, Saugbandapplikator oder Blasbox; bei Erkennung eines Produkts, z. B. auf einem Transportband, wird der Etikettiervorgang gestartet
2.7		Produktsensor, 25-polig Bei Erkennung eines Produkts, z. B. auf einem Transportband, wird der Etikettiervorgang gestartet.
2.8		I/O-Schnittstellenstecker SUB-D, 25-polig mit Schraubklemmen zum Anschluss aller Steuersignale an die I/O-Schnittstelle
2.9		Meldeleuchte Sie zeigt zusätzlich zum Display den Druckerstatus an. Rot Gelb Grün Sammelfehler Vorwarnung Etiketten- und Transferfoliende Betriebsbereitschaft USB-Anschluss an HERMES Q mit Anschlusskabel Länge 1 m Befestigungsmaterial nur für vertikale Drucker-Einbaulage. 1 2 Montage am Gehäuse Montage am Bügel

2.10		Externes Bedienfeld Ist das Bedienfeld des Druckers nicht zugänglich, kann zusätzlich ein externes angeschlossen werden. gleiche Funktionalität wie am Drucker Landscape- oder Porträtmodus Bedienbarkeit beliebig am externen Bedienfeld oder am Drucker
		Druckeranschluss: USB 2.0 Hi-Speed Device cab stellt spezifizierte USB-Anschluss- kabel für die Stromversorgung zur Verfügung. Längen 1,8 m bis 16 m
2.11		Etikettenauswahl - I/O-Box Von einer übergeordneten Steuerung, z. B. SPS, können bis zu 16 verschiedene Etiketten von der Speicherkarte geladen werden.
2.12		Handtaster TR2 an der I/O-Schnittstelle
2.13		Fußtaster an der I/O-Schnittstelle
2.14		Anschlusskabel RS232 C 9/9-polig, 3 m
2.15		Scanner CC200 auf Anfrage

Optionen sind Teile oder Baugruppen für besondere Funktionen. Sie werden zusätzlich oder anstelle von Standards am Drucker montiert. Werden Optionen werkseitig am Drucker

montiert, sind bei Bestellung die Artikel-Nummern des Druckers und der Optionen mit .250 zu erweitern. Sollen die Optionen separat geliefert werden, sind sie mit .001 zu ergänzen.

Pos.	Benennung	Rolle Ø	205	305	HERMES Q2	HERMES Q4.3	HERMES Q4	HERMES Q6.3	.250	.001
3.1	Foliensparautomatik		●	●	-	□	□	□	●	-
3.2	UHF-RFID Modul		●	●	-	□	□	□	●	-
3.3	Etikettenabwickler K40		●	●	□	□	□	□	●	●
3.4/3.5	Adapter 40/50 und Adapter 76/100		●	●	□	□	□	□	●	●
3.6	Abstandhalter		●	-	□	□	□	-	●	●
3.7	Randsteller 10		●	-	□	□	□	□	●	●
3.8	Deckel		●	-	□	□	□	□	●	●
3.9	Kopfdrucksystem für reduzierten Andruck		●	●	□	□	-	□	●	●
3.10	Verlängerte Spendekante +10 mm		●	●	□	□	□	□	●	●
3.11	Druckwalze DRS		●	●	□	□	□	□	●	●
3.12	Ableitbürste		●	●	□	□	□	-	●	●
3.13	Zugwalze ZS		●	●	□	□	□	□	●	●
3.14	Schnittstelle externer Etikettensensor		●	●	□	□	□	□	●	●
3.15	2-Port Ethernet Switch 10/100 Mbit/s		●	●	□	□	□	□	●	●
3.16	Etikettensensor, modifiziert		●	●	□	-	-	-	●	●



nur werkseitig am Drucker montiert

Foliensparautomatik

Empfehlenswert bei min. 60 mm unbedruckter Etikettenlänge. Zur Reduzierung des Folienverbrauchs während des Etiketten- transports wird der Druckkopf angehoben und die Transferfolie wird gestoppt.



werkseitig nur ohne Folienspar- automatik am Drucker montiert

UHF-RFID Modul

Die Schreib-/ Lese-Antennen sind direkt am Druckkopf oder in der Transportbaugruppe montiert. Mit dem Applikator 4214 können defekte Etiketten ausgeschleust werden.



Weitere Informationen unter www.cab.de/rfid



Etikettenabwickler K40

Für Etikettenrollen mit Kerndurchmesser 40 mm.

3.4

Adapter 40/50

Für Etikettenrollen mit Kerndurchmesser 50 mm und einer Breite ab 20 mm. Bis 50 mm Materialbreite ist ein Adapter ausreichend.



Adapter 76/100

Für Etikettenrollen mit Kerndurchmesser 100 mm und einer Breite ab 20 mm
Bis 50 mm Materialbreite ist ein Adapter ausreichend.



Abstandhalter

für schmale Etiketten auf Rolle oder Spule bei Trägerbandbreiten ≤ 20 mm

Zur Vermeidung von Faltenbildung muss das Transferband auf beiden Seiten überstehen. Hierzu wird die Etikettenführung mit Abstandhaltern um 7 mm versetzt. Der modifizierte Etikettensensor ist im Lieferumfang enthalten.

Wanddicke des Spulentellers 1 – 2 mm

Etikettensensor, modifiziert

Für Etiketten, die einen Sensorabstand bis 26 mm zur Anlegekante benötigen. Dieser Sensor ist nicht mit einer Schraube feststellbar.

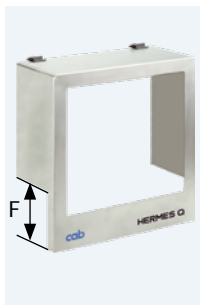
Randsteller 10 für schmale Etiketten

Zur Materialführung bei Etikettenrollen (ohne Spule) mit Kerndurchmesser 76 mm und einer Trägerbandbreite von 10 – 24 mm.

Nur zusammen mit dem Abstandhalter

Optionen

3.8



Deckel

Zum Schutz vor Verschmutzung und Berührung
Etikettenrollen bis Außendurchmesser 205 mm
Einbaulagen vertikal, $\pm 90^\circ$ gedreht sowie horizontal

Einbautiefe Maß F der Druckstempel

	Maß F mm		
	Standard	Optional	auf Anfrage
HERMES Q2	60	100	bis 120
HERMES Q4/Q4.3	60	100	bis 120
HERMES Q6	25	-	bis 120

3.9



Kopfandrucksystem für reduzierten Andruck

Bei Thermodirektdruck ist ein reduzierter Kopfandruck ausreichend.
Der geringere Abrieb am Druckkopf erhöht dessen Lebensdauer.

Nur bei Thermodirektdruck

3.10



Verlängerte Spendekante +10 mm

Empfehlenswert

- bei Abnahme der Etiketten durch einen Roboterarm,
- zur Freistellung der Lesefläche beim Scannen,
- beim Einbau einer Ableitbürste

3.11



Druckwalze DRS

Mit der Silikongummierung wird eine besonders lange Lebensdauer erreicht. Es muss mit einem höheren Druckversatz auf dem Etikett gerechnet werden.

3.12



Ableitbürste

Zur Reduzierung der statischen Aufladung beim Bedrucken und Spenden von Kunststoffetiketten

Nur mit verlängerter Spendekante

3.13



Zugwalze ZS

Aus Stahl, zur Vermeidung von Spannungen im Trägermaterial:

- bei Etikettenhöhe ab 150 mm
- beim Spenden ohne Rückzug
- bei dicken Trägermaterialien
- beim Etikettieren mit dem Spendemodul 5114/16

3.14



Schnittstelle externer Etikettensensor

Zum Anschluss eines externen Etikettensensors.

Steckverbinder: M12, 5-polig, A codiert
Steckerkompatibel zu CEON und anderen Sensoren
mit PNP-Logik auf 24 V Basis

3.15



2-Port Ethernet Switch 10/100 Mbit/s

Zum Anschluss eines weiteren Endgeräts
in einem gemeinsamen Netzwerk.

Die Signale werden einfach durchgeschleift.

Technische Daten

● typisch ■ Standard □ Option

Etikettendrucker			Typ	HERMES Q2		HERMES Q4.3		HERMES Q4		HERMES Q6.3	
Druckprinzip	Thermotransfer			●	●	●	●	●	●	●	●
	Thermodirekt			–	–	●	●	–	–	●	●
Druckauflösung			dpi	300	600	200	300	300	600	200	300
Druckgeschwindigkeit			bis mm/s	300	150	300	300	300	150	250	250
Druckbreite			bis mm	56,9	54,1	104	108,4	105,7	105,7	168	162,6
Spenderichtung				L nach links oder R nach rechts							
Druckabstand zur Anlegekante			mm	1	1	1	1	1	1	1	1
mit Sparautomatik L/R mm				–	–	2,2/1,6	0/-0,7	1/1	1/1	0,2/0,2	2,9/2,9
UHF-RFID											
UHF-RFID Modul				–	–	□	□	□	□	□	□
Material											
Etiketten				Papier, PET, PE, PP, PI, PVC, PU, Acrylat, Tyvec							
		auf Rolle		●		●		●		●	
		auf Spule		●		–		–		–	
Etiketten ¹⁾	Breite	mm		4 - 58		10 - 114		10 - 114		46 - 174	
	Höhe	ab mm		3		4		4		6	
	Dicke	bis mm		0,60		0,60		0,60		0,60	
Trägermaterial	Breite Rolle	mm		24 - 62		24 - 118		24 - 118		50 - 178	
	Breite ²⁾ Spule oder Rolle	mm		10 - 24		–		10 - 24		–	
	Dicke	mm		0,03 - 0,08		0,03 - 0,08		0,03 - 0,08		0,03 - 0,08	
Rollenabwickler	Außendurchmesser Rolle	bis mm		205 / 305		205 / 305		205 / 305		205 / 305	
	Spule	bis mm		205		–		–		–	
	Kerndurchmesser	mm		76							
	Wicklung			außen oder innen							
Rollenaufwickler	Außendurchmesser	bis mm		155 / 205							
	Kerndurchmesser	mm		76							
Transferfolie ³⁾	Farbseite			außen oder innen							
	Rollendurchmesser	bis mm		90							
	Kerndurchmesser	mm		25,4							
	Lauflänge	bis m		600							
	Breite	mm		25 - 67		25 - 114		25 - 114		50 - 170	
	Sparautomatik			–		□		□		□	
Druckermasse und -gewichte											
Breite			mm	207		260		260		320	
Höhe			bei Rolle Durchmesser 205/305 mm	400 / 430							
Tiefe			bei Rolle Durchmesser 205/305 mm	400 / 500							
Gewicht			bei Rolle Durchmesser 205/305 ca. kg	15 / 16		16 / 17		16 / 17		20	
Etikettensensor mit Positionsanzeige											
Durchlichtsensor			für	Etiketten, Stanz- oder Druckmarken und Materialende							
Reflexsensor von unten			für	Druckmarken bei nicht durchscheinenden Trägermaterialien und Materialende							
Abstand Sensor zur Anlegekante	Standard	mm		2 - 12		2 - 60		2 - 60		2 - 60	
	modifiziert	mm		2 - 26							
Materialdurchlasshöhe			mm	2							
Elektronik											
Prozessor 32 Bit Taktrate			MHz	800							
Arbeitsspeicher (RAM)			MB	256							
Datenspeicher (IFFS)			MB	50							
Steckplatz für SD-Speicherkarte (SDHC, SDXC)				■							
Batterie für Uhrzeit und Datum, Echtzeituhr				■							
Datenspeicher bei Netzabschaltung (z. B. Seriennummern)				■							
Schnittstellen											
RS232C 1.200 bis 230.400 Baud/8 Bit				■							
USB 2.0 Hi-Speed Device für PC-Anschluss				■							
Ethernet 10/100 Mbit/s				LPD, RawIP-Printing, SOAP-Webservice, OPC UA, WebDAV DHCP, HTTP/HTTPS, FTP/FTPS, TIME, NTP, Zeroconf, SNMP, SMTP, VNC							
2 x USB Host am Bedienfeld, 2 x USB Host auf der Rückseite				Service Key, USB-Speicherstick, USB-WLAN-Stick, USB-WLAN-Stick mit Stabantenne, Tastatur, Barcodescanner, Meldeleuchte, externes Bedienfeld							
Peripherieanschluss USB Host, 24 VDC				■							
Digitale I/O-Schnittstelle mit 10 Ein- und 11 Ausgängen				■							
Schnittstelle externer Etikettensensor				□							
2-Port Ethernet Switch 10/100 Mbit/s				□							

¹⁾ Bei kleinen Etiketten, dünnem Material oder starkem Kleber kann es Einschränkungen geben. Kritische Anwendungen sind zu testen.

²⁾ Abstandhalter für Etikettenabwickler und Trägerbandaufwickler, um die Transferfolie mittig über den Etiketten zu führen.

³⁾ Die Transferfolie muss mindestens der Breite des Trägermaterials entsprechen.

Technische Daten

■ Standard □ Option

Betriebsdaten			
Spannung		100-240 VAC, 50/60 Hz, PFC	
Leistungsaufnahme		Standby <10 W / typisch 100 W / max. 200 W	
Temperatur /	Betrieb	+5 - 40°C / 10 - 85 %, nicht kondensierend	
Luftfeuchtigkeit Lager		0 - 60°C / 20 - 85 %, nicht kondensierend	
Transport		-25 - 60°C / 20 - 85 %, nicht kondensierend	
Zulassungen		CE, UKCA, FCC Class A, ICES-3, cULus, CB, CCC, BSMI, KC-Mark, Mexico Reg., RCM	
Bedienfeld			
Touchscreen LCD-Farbdisplay		Bilddiagonale	" 4,3
		Auflösung Breite x Höhe	px 480 x 272
Einstellungen			
	Drucken Etiketten Transferfolie Spenden Etikettieren Schnittstellen Fehler	Region: - Sprache - Land - Tastatur - Zeitzone Zeit Anzeige: - Helligkeit - Energiesparmodus - Orientierung Interpreter	
Statusleiste			
	Datenempfang Datenstrom aufzeichnen Transferfolie Vorwarnung SD-Speicherkarte gesteckt USB-Speicherstick gesteckt	WLAN Ethernet USB Slave Uhrzeit	
Überwachungen			
	Transferfolie Wickelrichtung Vorwarnung Ende Etiketten Vorwarnung Ende Druckkopf Spannung Temperatur offen	Andruckrolle offen Peripheriefehler	
Testeinrichtungen			
Systemdiagnose bei	Einschalten, inklusive Druckkopferkennung		
Infoanzeige, Testausdruck, Analyse	Statusausdruck Schriftenliste Geräteleiste WLAN-Status Druckdaten auf Speicherkarte aufzeichnen	Testgitter Etikettenprofil Ereignisliste Monitormodus	
Statusmeldungen	- Ausdruck zu Geräteeinstellungen, wie z. B. Drucklängen- und Betriebsstundenzähler - Abfrage Gerätestatus per Softwarebefehl - Anzeigen im Display wie z. B. Netzwerkfehler, kein Link, Barcodefehler, Peripheriefehler etc.		
Schriften			
Schriftarten intern vorhanden	5 Bitmap-Fonts: 12 x 12 Punkte 16 x 16 Punkte 16 x 32 Punkte OCR-A OCR-B	7 Vektor-Fonts: AR Heiti Medium GB-Mono CG Triumvirate Condensed Bold Garuda HanWangHeiLight Monospace 821 Swiss 721 Regular, Bold	
speicherbar	TrueType-Fonts		
Zeichensätze	Windows-1250 bis -1257 DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869 EBDIC 500 ISO 8859-1 bis -10 und -13 bis -16 WinOEM 720 UTF-8 DEC MCS westeuropäisch osteuropäisch Chinesisch vereinfacht Chinesisch traditionell Thai		
		MacRoman KOI8-R kyrillisch Griechisch Latein Hebräisch Arabisch	

Schriften		
Bitmap-Fonts	Größe in Breite und Höhe 1-3 mm Vergrößerungsfaktor 2 bis 10 Ausrichtung 0°, 90°, 180°, 270°	
Vektor-/ TrueType-Fonts	Größe in Breite und Höhe 0,9-128 mm Vergrößerungsfaktor stufenlos Ausrichtung 360° in Schritten von 1°	
Schriftschnitte	Fett, kursiv, unterstrichen, outline, invers - abhängig von den Schriftarten	
Zeichenabstand	variabel oder Monospace für feste Zeichenabstände	
Grafiken		
Grafikelemente	Linien, Pfeile, Rechtecke, Kreise, Ellipsen - gefüllt und gefüllt mit Verlauf	
Grafikformate	PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG	
Codes		
Lineare 1D-Barcodes	Code 39, Code 93 Code 39 Full ASCII Code 128 A, B, C EAN 8, 13 EAN/UCC 128/GS1-128 EAN/UPC Appendix 2 EAN/UPC Appendix 5 FIM HIBC	Interleaved 2/5 Ident- und Leitcode der Deutschen Post AG Codabar JAN 8, 13 MSI Plessey Postnet RSS 14 UPC A, E, E0
2D- und Stapelcodes	DataMatrix DataMatrix Rectangle Extension QR-Code Micro QR-Code GS1 QR-Code GS1 DataMatrix PDF 417 Micro PDF 417 UPS MaxiCode GS1 DataBar Aztec Codablock F Dotcode RSS 14 truncated, limited, stacked, stacked omni-directional	
	Alle Codes sind in Höhe, Modulbreite und Ratio variabel; Ausrichtung 0°, 90°, 180°, 270° wahlweise Prüfziffer, Klarschriftausdruck und Start/Stop-Code abhängig vom Codetyp	
Software		
Etikettensoftware	cablabel S3 Lite cablabel S3 Viewer cablabel S3 Pro cablabel S3 Print	■ ■ □ □
Lauffähig auch mit	CODESOFT Loftware Spectrum NiceLabel BarTender	
Stand-alone-Betrieb		■
Windows-Druckertreiber WHQL-zertifiziert für	Windows 10 Windows 11	Server 2016 Server 2019 Server 2022 ■
Apple-Druckertreiber	ab Mac OS X 10.6	■
Linux-Druckertreiber	ab CUPS 1.2	■
Programmierung	Druckersprache JScript abc Basic Compiler ZPL II (Der Datenstrom ist vorab zu testen.)	■ ■ □
Integration	SAP Database Connector	■ ■
Verwaltung	Druckerüberwachung Konfiguration im Intranet und Internet	■ ■

cab verwendet Freie und Open Source Software in den Produkten.
Informationen unter www.cab.de/opensource

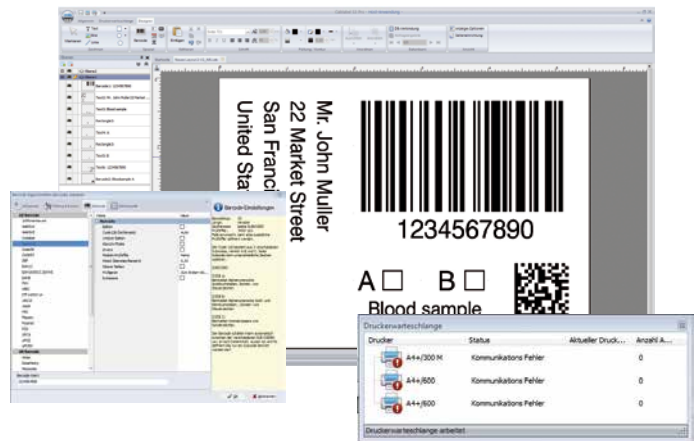
Etikettensoftware cablabel S3

Gestalten, Drucken, Verwalten

cablabel S3 erschließt die volle Leistungsfähigkeit der cab Geräte. Zunächst ist das Etikett zu gestalten. Durch den modularen Aufbau kann cablabel S3 schrittweise an Bedürfnisse angepasst werden. Um Funktionen wie die native Programmierung mit JScript zu unterstützen, sind Elemente wie der JScript-Viewer als Plugin eingebunden. Die Designeroberfläche und der JScript-Code werden live abgeglichen. Sonderfunktionen wie der Database Connector oder Barcodeprüfgeräte können integriert werden.



Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.cab.de/cablabel



Stand-alone-Druck

Dieser Betriebsmodus ist die Fähigkeit des Druckers, Etiketten aufzurufen und zu drucken, auch wenn er vom Hostsystem getrennt ist.

Das Etikettenlayout wird mit einer Etikettensoftware wie der cablabel S3 oder durch Direktprogrammierung mit einem Texteditor am PC erstellt. Etikettenformate, Text- und Grafikdaten sowie Datenbankinhalte werden auf einer Speicherkarte, einem USB-Speicherstick oder dem internen Datenspeicher IFFS abgelegt.

Lediglich die variablen Daten werden über Tastatur, Barcode-scanner, Wiegesysteme oder sonstige Hostrechner an den Drucker gesendet und/oder mit dem Database Connector vom Host abgerufen und ausgedruckt.



OPC UA

Die cab Drucker der aktuellen Generation sind vorbereitet für die Interaktion mit Maschinen und Komponenten unterschiedlicher Hersteller in Industrieanlagen.

Ein OPC UA-Server und -Client ist in die Firmware integriert.

Der Server ermöglicht die Konfiguration und Überwachung des Druckers und die Aufbereitung dynamischer Druckdaten über eine definierte Programmierschnittstelle.

Mit dem integrierten Client können direkt Datenfelder von anderen OPC UA-fähigen Maschinen ausgelesen und auf dem Etikett platziert werden, ohne die Notwendigkeit einer zusätzlichen Softwarekomponente.



Druckersteuerung

Treiber



Für die Ansteuerung mit einer anderen Software als cablabel S3 bietet cab Treiber an.



Treiber sind zum kostenlosen Download unter www.cab.de/support verfügbar.



Programmierung



JScript

Für die Steuerung des Druckers hat cab die Embedded-Programmiersprache JScript entwickelt. Anleitung zum kostenlosen Download unter www.cab.de/programmierung



abc Basic Compiler

Zusätzlich zu JScript und als integraler Firmwarebestandteil erlaubt er die erweiterte Programmierung des Druckers, bevor die Daten an die Druckaufbereitung übermittelt werden. Es lassen sich zum Beispiel fremde Druckersprachen ersetzen, ohne auf die bestehende Druckanwendung eingreifen zu müssen. Außerdem können Daten aus anderen Systemen, zum Beispiel einer Waage, einem Barcodescanner oder einer SPS, übernommen werden.

Integration



Printer-Vendor-Programm

Als Partner im SAP¹⁾ Printer-Vendor-Programm hat cab die Replace-Methode entwickelt, um cab Drucker einfach mit SAPScript aus SAP R/3 anzusteuern. Das Hostsystem sendet nur die variablen Daten an den Drucker. Dieser legt die Bilder und Schriften, die zuvor im lokalen Speicher (IFFS, Speicherkarte etc.) heruntergeladen wurden, zusammen.

Schritt 1

Etiketten und Replace-Datei mit cablabel S3 erstellen

Schritt 2

Replace-Datei benutzen und variable Daten in SAPScript austauschen

Schritt 3

Druckausgabe aus SAP

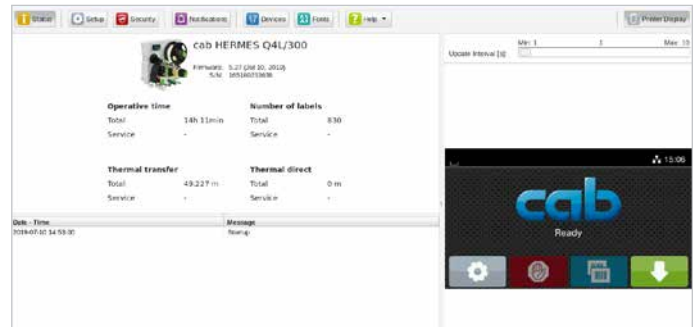
¹⁾ SAP sowie die dazugehörigen Logos sind Marken oder eingetragene Marken der SAP SE

Druckerverwaltung



Konfiguration im Intranet und Internet

Der im Drucker integrierte HTTP- und FTP-Server ermöglicht über Standardprogramme wie Webbrowser oder FTP-Clients die Überwachung und Konfiguration des Druckers, das Firmware-update und die Speicherkartenverwaltung. Per SNMP- und SMTP-Client werden via E-Mail oder SNMP-Datagramm Status-, Warn- und Fehlermeldungen an Administratoren oder Benutzer gesendet. Ein Timeserver synchronisiert die Uhrzeit und das Datum.



Database Connector

Druckern mit Netzwerkanschluss wird ermöglicht, Daten aus einer zentralen ODBC- oder OLEDB-fähigen Datenbank direkt abzufragen und im Etikett zu drucken. Der Drucker kann während des Druckvorgangs Daten in die Datenbank zurückschreiben.



Applikatoren



Die HERMES Q sind für das automatische Drucken und Etikettieren in Fertigungslinien konzipiert. Verschiedene Applikatoren bringen das Etikett durch Anrollen, Anblasen oder Andrücken auf Produkte oder Verpackungen.

1 Lange Lebensdauer

Die Linearführung mit Kugelschraube ist präzise und verschleißarm.

2 Variable Produkthöhen

Mit dem Hubzylinder kann auf verschiedene Höhen etikettiert werden. Er ist standardmäßig in den Längen 200, 300 und 400 mm lieferbar. Weitere Längen auf Anfrage

3 Schutzabdeckung

Zylinder und Führung sind im Standard mit einer Abdeckung geschützt. Für Etikettierarbeitsplätze werden auf die Produktaufnahme angepasste Schutzabdeckungen angeboten.

4 Hohe Prozesssicherheit

Stütz- und Ansaugluft sowie die Hubgeschwindigkeit sind einstellbar. Die Überwachung erfolgt über Sensoren.

5 Echtzeitetikettierung

Applikatoren für kleine und große Etiketten; Es können Etiketten mit einer Höhe von 4 bis 250 mm und einer Breite von 4 bis 174 mm verarbeitet werden.



Druckminderventil

Damit wird der Anpressdruck des Hubzylinders auf das Produkt reduziert.

6 Abschwengbarer Applikator

Der Zugang zur Druckmechanik bei Materialwechsel oder Wartung ist schnell und einfach.

Applikatoren und Übergabemodule

Übersicht

Übersicht

				Etikettenübergabe mit Universalstempel Druckstempel Druckstempel mit Dämpfungsbilag Druckstempel mit Etikettenanschlag Blasstempel Formstempel Universalstempel gefedert Druckstempel gefedert Anrollstempel Übereckstempel Spendemodul Saugband Schablone																
				HERMES Q																
Applikatoren				2	4	6.3														
				Bestellcode			Seite	11	11	12	61	21	88	31	31	41	51	—	—	90
Produktkennzeichnung	Schwenkappikator	3214	3214		18	—	☐	☐	☐	☐	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Hubappikator	4114	4114		19/20	—	☐	☐	☐	☐	☐	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				4116	19/20	—	☐	☐	☐	—	☐	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Hub-Dreh-Applikator	4214	4214		21	—	☐	☐	☐	☐	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Hubappikator	4414	4414		22	—	☐	☐	☐	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Schwenk-Hub-Applikator	4514	4514		23	—	—	—	—	☐	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Fahnenappikator		4712		24	—	—	—	—	—	☐	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Verpackungskennzeichnung	Frontseitenappikator		3014		25	—	☐	—	—	☐	—	—	☐	—	—	—	—	—	—	—
				3016	25	—	☐	—	—	—	—	—	☐	—	—	—	—	—	—	—
	Hubappikator		4014		26/27	☐	☐	—	—	☐	—	☐	☐	☐	☐	—	—	—	—	
				4016	26/27	—	☐	—	—	—	—	—	☐	☐	—	—	—	—	—	—
	Hub-Blas-Applikator		4614		28	—	—	—	—	☐	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Spendemodul	5112	5114	5116	29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	☐	—	—	—
	Saugbandappikator		5314	5316	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	☐	—	—
			5414	5416	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	☐	—
Blasbox		6114		32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	☐	

Typschlüssel Applikator

Typ

441

für Etikettendrucker

HERMES Q2

2

HERMES Q4

4

HERMES Q4.3

4

HERMES Q6.3

6

Etikettenausritt

nach links

L

nach rechts

R

Zylinderhub

200

300

400

500

600

700

800

} auf Anfrage

4414L-200

Typschlüssel Übergabemodule

Applikator (siehe Typschlüssel Applikator)

4014R

Typ

Universal-/Druckstempel mit Gleitfolie

11

Druckstempel mit Dämpfungsbilag

12

Druckstempel mit Etikettenanschlag

61

Blasstempel

21

Formstempel

88

Universal-/Druckstempel gefedert

31

Anrollstempel

41

Übereckstempel

51

Schablone

90

☐

Eintauchtiefe des Stempels in mm

00

Erlaubt das Eintauchen des Stempels in die Oberfläche im Bereich des Etiketts. Genaue Eintauchtiefen siehe technische Daten der Applikatoren.

4014R-1100

Produktkennzeichnung

Schwenkapplikator 3214

für präzises Etikettieren in Echtzeit von sehr kleinen bis mittelgroßen Etiketten. Die Etikettierung erfolgt bevorzugt seitlich auf das Produkt.

Der Stempel ist vor der Spendekante positioniert. Das Etikett wird während des Drucks übernommen. Ein Drehzylinder schwenkt in die Etikettierposition. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt. Der Drehwinkel und der Linearhub sind einstellbar.



Zubehör

5.13 Blasrohr

5.14 Druckluftwartungseinheit



Druckstempel

Etiketten werden präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angedrückt.



Druckstempel mit Dämpfungsbela

Bei harten Oberflächen dient der Bela zusätzlich zur Geräuscdämpfung. Die Verwendung ist ebenfalls vorteilhaft bei rauen Strukturen oder geringen Unebenheiten.

Druckstempel mit Etikettenanschlag

Bei kleinen Etiketten gewährleistet der Anschlag eine sehr genaue Positionierung auf das Produkt.



Blasstempel

für empfindliche Oberflächen oder wenn das Produkt in Bewegung ist. Die Etiketten werden durch einen Luftstoß auf das Produkt angeblasen. Der Abstand von 5 bis 10 mm zur Produktoberfläche wird mit einem Anschlag am Hubzylinder eingestellt.

			Druckstempel	Druckstempel mit Dämpfungsbela	Druckstempel mit Etikettenanschlag	Blasstempel
Technische Daten			3214 L/R 11 F	3214 L/R 12 F	3214 L/R 61 F	3214 L/R 2100
Etikettenbreite	HERMES Q2	mm	4 - 58	10 - 58	10 - 58	10 - 58
	HERMES Q4/Q4.3	mm	10 - 114	10 - 114	10 - 114	10 - 80
Etikettenhöhe	HERMES Q2	mm	5 - 80	8 - 80	5 - 80	10 - 80
	HERMES Q4/Q4.3	mm	8 - 80	8 - 80	8 - 80	10 - 80
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe		■			
	in Bewegung		-	-	-	■
Etikettierung auf das Produkt			von der Seite			
Produkthöhe			■			
Produktabstand zur Spendekante			250 - 280			
Horizontale Linearführung			5 - 30			
Schwenkwinkel			45° - 95°			
Eintauchtiefe Stempel F			30	30	30	-
Gewicht des Applikators			4,5			
Leistungsaufnahme			15			
Druckluft			4,5			
Taktrate ¹⁾			20			

¹⁾ Ermittelt bei Etikettenhöhe 40 mm, Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Produktkennzeichnung

Hubapplikatoren 4114, 4116

für präzises Etikettieren in Echtzeit von sehr kleinen bis mittelgroßen Etiketten. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendekante positioniert. Das Etikett wird während des Drucks übernommen. Ein Kurzhubzylinder fährt den Stempel horizontal in die Etikettierposition. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendekante zum Produkt.



Zubehör

5.13 Blasrohr

5.14 Druckluftwartungseinheit

5.17 Druckminderventil

4.2



Druckstempel

Etiketten werden präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angebracht.

Druckstempel mit Dämpfungsbela

Bei harten Oberflächen dient der Belag zusätzlich zur Geräuschkämpfung. Die Verwendung ist ebenfalls vorteilhaft bei rauen Strukturen oder geringen Unebenheiten.

Druckstempel mit Etikettenanschlag

Bei kleinen Etiketten gewährleistet der Anschlag eine sehr genaue Positionierung auf das Produkt.

Blasstempel

für empfindliche Oberflächen oder wenn das Produkt in Bewegung ist. Die Etiketten werden durch einen Luftstoß auf das Produkt angeblasen. Der Abstand von 5 bis 10 mm zur Produktoberfläche wird mit einem Anschlag am Hubzylinder eingestellt.

			Druckstempel	Druckstempel mit Dämpfungsbela	Druckstempel mit Etikettenanschlag	Blasstempel
Technische Daten			4114, 4116 L/R 11 F	4114, 4116 L/R 12 F	4114, 4116 L/R 61 F	4114 L/R 2100
Etikettenbreite	HERMES Q2	mm	4 - 58	10 - 58	10 - 58	10 - 58
	HERMES Q4/Q4.3	mm	10 - 114	10 - 114	10 - 114	10 - 114
	HERMES Q6.3	mm	50 - 174	50 - 174	50 - 174	-
Etikettenhöhe	HERMES Q2	mm	4 - 80	8 - 80	4 - 80	10 - 80
	HERMES Q4/Q4.3	mm	8 - 80	8 - 80	8 - 80	10 - 80
	HERMES Q6.3	mm	8 - 80	8 - 80	8 - 80	-
Produkt während der Etikettierung		in Ruhe	■			
		in Bewegung	-	-	-	■
Etikettierung auf das Produkt			von oben, von unten, von der Seite			
Produkthöhe	fest	-	-	-	-	■
	variabel	■	■	■	-	
Horizontaler Kurzhubzylinder		mm	10			
Produktabstand zur Geräteunterkante						
bei Zylinderhub 200	bis mm	135	135	135	140	
300	bis mm	235	235	235	240	
400	bis mm	335	335	335	340	
Eintauchtiefe Stempel F ¹⁾	bis mm	110	110	110	-	
Gewicht des Applikators			4114	4116		
bei Zylinderhub 200	ohne Verpackung kg	5	5			
300	ohne Verpackung kg	5,5	6			
400	ohne Verpackung kg	7	7,5			
Leistungsaufnahme			max. W15			
Druckluft			bar4,5			
Taktrate ²⁾			ca. Etiketten/min30			

¹⁾ Am Deckel HERMES Q2/Q4/Q4.3 Ausschnitt Maß F Standard 60 mm, optional 100 mm, auf Anfrage bis 110 mm
Am Deckel HERMES Q6.3 Ausschnitt Maß F Standard 25 mm, auf Anfrage bis 110 mm

²⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät, Etikettenhöhe 40 mm, Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Produktkennzeichnung

Hubapplikatoren 4114, 4116

für präzises Etikettieren in Echtzeit von sehr kleinen bis mittelgroßen Etiketten. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendekante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen. Ein Kurzhubzylinder fährt den Stempel horizontal in die Etikettierposition. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendekante zum Produkt.



Zubehör

- 5.13 Blasrohr
- 5.14 Druckluftwartungseinheit
- 5.17 Druckminderventil



Formstempel
Etiketten werden präzise auf zylindrische Körper, schräg stehende oder gewölbte Flächen etikettiert. Um bei sehr glatten und ebenen Oberflächen eine Blasenbildung zu verhindern, werden gewölbte Formstempel verwendet. Bei zylindrischen Körpern ist eine Umschlingung der Etiketten bis 200° möglich.

Technische Daten			Formstempel	
			4114, 4116 L/R 8800	
Etikettenbreite	HERMES Q2	mm	10 - 58	
	HERMES Q4/Q4.3	mm	10 - 114	
	HERMES Q6.3	mm	50 - 174	
Etikettenhöhe		mm	8 - 80	
Produkt während der Etikettierung		in Ruhe	■	
Etikettierung auf das Produkt			von oben, von unten, von der Seite	
Produkthöhe		variabel	■	
Horizontaler Kurzhubzylinder		mm	10	
Produktabstand zur Geräteunterkante				
bei Zylinderhub 200	bis mm		135	
300	bis mm		235	
400	bis mm		335	
Gewicht des Applikators			4114	4116
bei Zylinderhub 200	ohne Verpackung kg		5	5
300	ohne Verpackung kg		5,5	6
400	ohne Verpackung kg		7	7,5
Leistungsaufnahme	max. W		15	
Druckluft	bar		4,5	
Taktrate ¹⁾	ca. Etiketten/min		20	

¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät, Etikettenhöhe 40 mm, Druckgeschwindigkeit 100 mm/s
Wenn die Formstempelhöhe größer 25 mm ist, muss der Deckel des HERMES Q angepasst werden.

Produktkennzeichnung

Hub-Dreh-Applikator 4214

für präzises Etikettieren in Echtzeit von sehr kleinen bis mittelgroßen Etiketten bei schwierigen Einbausituationen. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendekante positioniert. Das Etikett wird während des Drucks übernommen. Ein Drehzylinder schwenkt den Stempel horizontal bis zu 180° in die Etikettierposition. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendekante zum Produkt.



Zubehör

5.13 Blasrohr

5.14 Druckluftwartungseinheit

5.17 Druckminderventil

4.3



Druckstempel

Etiketten werden präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angedrückt.

Druckstempel mit Dämpfungsbelaag

Bei harten Oberflächen dient der Belag zusätzlich zur Geräuschkämpfung. Die Verwendung ist ebenfalls vorteilhaft bei rauen Strukturen oder geringen Unebenheiten.

Druckstempel mit Etikettenanschlag

Bei kleinen Etiketten gewährleistet der Anschlag eine sehr genaue Positionierung auf das Produkt.

Blasstempel

für empfindliche Oberflächen oder wenn das Produkt in Bewegung ist. Die Etiketten werden durch einen Luftstoß auf das Produkt angeblasen. Der Abstand von 5 bis 10 mm zur Produktoberfläche wird mit einem Anschlag am Hubzylinder eingestellt.

			Druckstempel	Druckstempel mit Dämpfungsbelaag	Druckstempel mit Etikettenanschlag	Blasstempel
Technische Daten			4214 L/R 11 F	4214 L/R 12 F	4214 L/R 61 F	4214 L/R 2100
Etikettenbreite	HERMES Q2	mm	4 - 58	10 - 58	10 - 58	10 - 58
	HERMES Q4/Q4.3	mm	10 - 80			
Etikettenhöhe	HERMES Q2	mm	4 - 40	8 - 40	4 - 40	10 - 40
	HERMES Q4/Q4.3	mm	8 - 40	8 - 40	8 - 40	10 - 40
Produkt während der Etikettierung		in Ruhe	■			
		in Bewegung	-	-	-	■
Etikettierung auf das Produkt			von oben, von unten, von der Seite			
Produkthöhe	fest		-	-	-	■
	variabel		■	■	■	-
Horizontaler Drehwinkel		90°, 0°	■			
180° bis 15 mm Etikettenhöhe						
Produktabstand zur Geräteunterkante						
bei Zylinderhub	200	bis mm	135	135	135	140
	300	bis mm	235	235	235	240
	400	bis mm	335	335	335	340
Eintauchtiefe Stempel F ¹⁾		bis mm	65	65	65	-
Gewicht des Applikators						
bei Zylinderhub	200	ohne Verpackung kg	5,5			
	300	ohne Verpackung kg	5,5			
	400	ohne Verpackung kg	7,5			
Leistungsaufnahme		max. W	15			
Druckluft		bar	4,5			
Taktrate ²⁾		ca. Etiketten/min	20			

¹⁾ Am Deckel HERMES Q2/Q4/Q4.3 Ausschnitt Maß F Standard 60 mm, optional 100 mm

²⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät, Etikettenhöhe 40 mm, Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Produktkennzeichnung

Hubapplikator 4414

für sehr präzises Etikettieren in Echtzeit von sehr kleinen bis mittelgroßen Etiketten. Die genaue Position auf dem Produkt ist in x- und y-Richtung justierbar. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendekante positioniert. Das Etikett wird während des Drucks übernommen. Zwei Kurzhubzylinder positionieren den Stempel horizontal in die Etikettierposition. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendekante zum Produkt.



Zubehör

- 5.13 Blasrohr
- 5.14 Druckluftwartungseinheit
- 5.17 Druckminderventil



Druckstempel

Etiketten werden präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angedrückt.

4.4



Druckstempel mit Dämpfungsbela

Bei harten Oberflächen dient der Belag zusätzlich zur Geräuschdämpfung. Die Verwendung ist ebenfalls vorteilhaft bei rauen Strukturen oder geringen Unebenheiten.

Druckstempel mit Etikettenanschlag

Bei kleinen Etiketten gewährleistet der Anschlag eine sehr genaue Positionierung auf das Produkt.

			Druckstempel	Druckstempel mit Dämpfungsbela	Druckstempel mit Etikettenanschlag
Technische Daten			4414 L/R 11 F	4414 L/R 12 F	4414 L/R 61 F
Etikettenbreite	HERMES Q2	mm	4 - 58	10 - 58	10 - 58
	HERMES Q4/Q4.3	mm		10 - 114	
Etikettenhöhe	HERMES Q2	mm	4 - 80	8 - 80	4 - 80
	HERMES Q4/Q4.3	mm		8 - 80	
Produkt während der Etikettierung		in Ruhe	■		
Etikettierung auf das Produkt			von oben, von unten, von der Seite		
Produkthöhe		variabel	■		
Horizontale Kurzhubzylinder		x-Richtung mm	3 - 7		
		y-Richtung mm	11 - 15		
Produktabstand zur Geräteunterkante					
bei Zylinderhub	200	bis mm	135		
	300	bis mm	235		
	400	bis mm	335		
Eintauchtiefe Stempel F ¹⁾		bis mm	90		
Gewicht des Applikators					
bei Zylinderhub	200	ohne Verpackung kg	5,5		
	300	ohne Verpackung kg	5,5		
	400	ohne Verpackung kg	6		
Leistungsaufnahme		max. W	15		
Druckluft		bar	4,5		
Taktrate ²⁾		ca. Etiketten/min	25		

¹⁾ Am Deckel HERMES Q2/Q4/Q4.3 Ausschnitt Maß F Standard 60 mm, optional 100 mm
²⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät, Etikettenhöhe 40 mm, Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Produktkennzeichnung

Schwenk-Hub-Applikator 4514

zum Etikettieren in Echtzeit an Innenflächen von Profilen und Röhren. Die genaue Position auf dem Produkt wird durch einen Anschlag am Hubzylinder eingestellt. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spende kante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen. Ein Drehzylinder schwenkt den Stempel in die Etikettierebene. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett in die Etikettierposition geführt.



Zubehör

5.13 **Blasrohr**

5.14 **Druckluftwartungseinheit**

4.5



Blasstempel

Mit einem Abstand von 5 bis 10 mm zur Produktoberfläche werden die Etiketten durch einen Luftstoß auf das Produkt angeblasen.

Technische Daten			Blasstempel 4514 L/R 2100
Etikettenbreite	HERMES Q2	mm	10 - 58
	HERMES Q4/Q4.3	mm	10 - 80
Etikettenhöhe		mm	10 - 60
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe		■
Etikettierung auf das Produkt			von oben, von unten, von der Seite
Produkthöhe	fest		■
Vertikaler Schwenkwinkel			120°
Abstand Unterkante Gerät bis Oberkante Etikett			
bei Zylinderhub 200	bis mm		150 ²⁾
300	bis mm		250 ²⁾
400	bis mm		350 ²⁾
Gewicht des Applikators			
bei Zylinderhub 200	ohne Verpackung	kg	6
300	ohne Verpackung	kg	6,5
400	ohne Verpackung	kg	7
Leistungsaufnahme	max.	W	15
Druckluft		bar	4,5
Taktrate ¹⁾	ca.	Etiketten/min	20

¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät, Etikettenhöhe 40 mm, Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

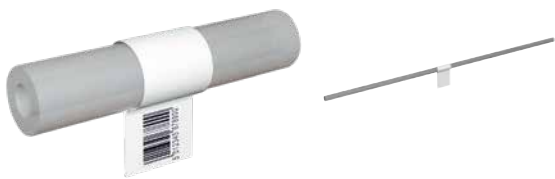
²⁾ abhängig von der Etikettenhöhe

Produktkennzeichnung

Fahnenapplikator 4712

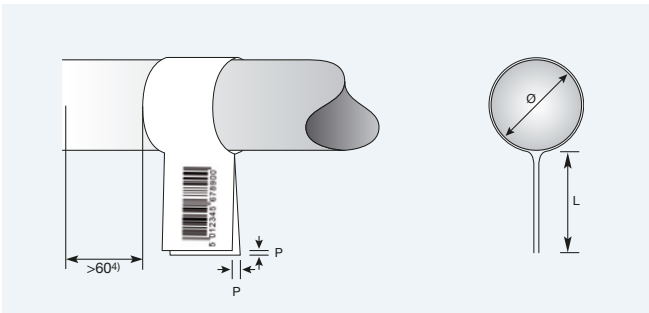
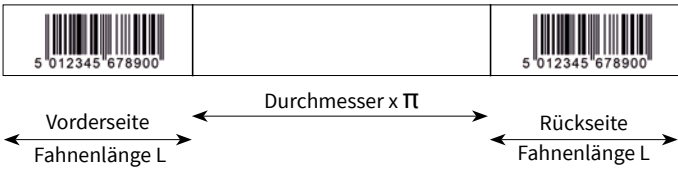
für präzises Etikettieren in Echtzeit auf Rundmaterialien wie Kabel, Schläuche, Rohre etc. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendekante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen. Ein Hubzylinder bringt es auf die Etikettierposition. Mit dem weiteren Zylinder wird das Etikett über eine Kurvensteuerung um das Rundmaterial geführt. Dabei wird es zuerst an den Enden präzise verklebt und erst anschließend an das Rundmaterial angepresst. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendekante zum Produkt.



Zubehör

- 5.13 Blasrohr
- 5.14 Druckluftwartungseinheit



Technische Daten			Formstempel
Etikettenbreite HERMES Q4L/Q4.3L			4712 L 300
mm			50 ¹⁾ - 100
Etikettenhöhe			10 - 50
Durchmesser			3 - 16
Produkt während der Etikettierung			■
Etikettierung auf das Produkt			von oben, von unten, von der Seite vertikal gedreht: 0 - 180° im Uhrzeigersinn; andere auf Anfrage
Produkthöhe			■
Produktabstand zur Geräteunterkante			70
bei Zylinderhub 300			260
Eintauchtiefe Zange			55
Versatz P			1,0 ²⁾
Gewicht des Applikators			8
Leistungsaufnahme			15
Druckluft			4,5
Taktzeit nur Drucken und Etikettieren ³⁾ ca. Etiketten/min.			15

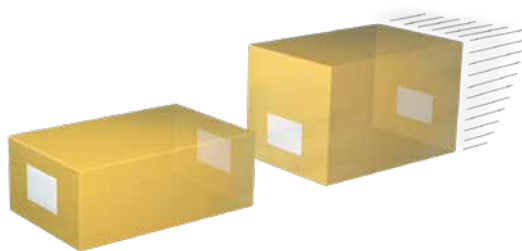
¹⁾ Bei Etikettenbreiten 50 bis 58 mm ist ein Abstandhalter notwendig.
²⁾ abhängig von der Etikettenqualität
³⁾ Ermittelt bei Druckgeschwindigkeit 100 mm/s
⁴⁾ Fahne am Produkt benötigt an einer Seite >60 mm Freiraum ohne Komponenten, Biegung oder Stufe

Verpackungskennzeichnung

Frontseitenapplikatoren 3014, 3016

für das Etikettieren in Echtzeit auf Verpackungen im Durchlauf. Die Etiketten werden bevorzugt auf der Front- oder Rückseite aufgebracht. Eine Etikettierung von oben oder von der Seite ist möglich.

Der Stempel ist vor der Spendekante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen. Mit dem Drehzylinder wird das Etikett auf die Verpackung abgesetzt. Ein Sensor erkennt die Verpackung. Dieser steuert nach dem Etikettiervorgang den Schwenkhebel und Stempel in seine Ausgangslage.

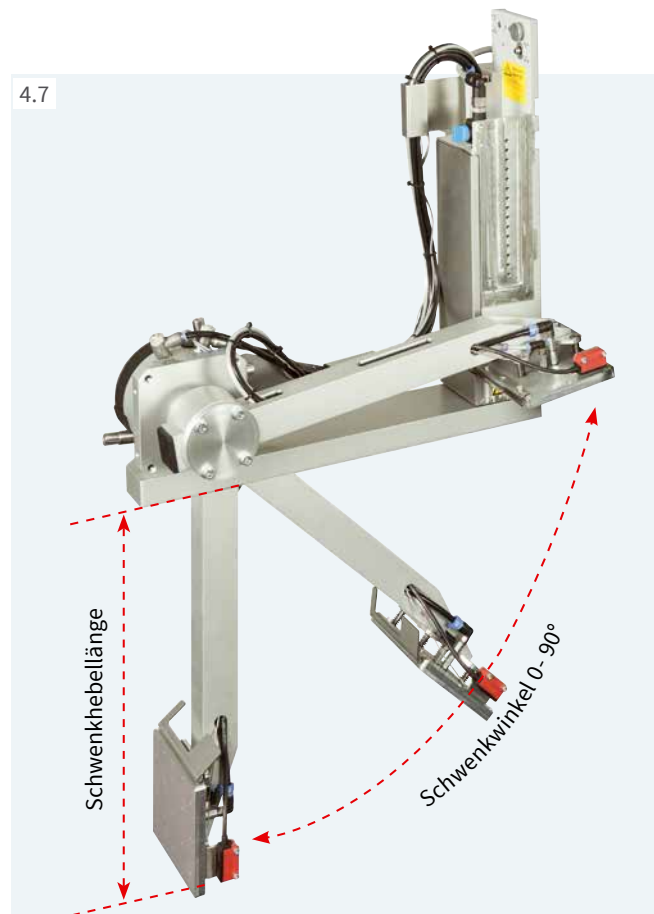


Zubehör

5.13 Blasrohr

5.14 Druckluftwartungseinheit

4.7



Druckstempel

Etiketten werden präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angedrückt.



Druckstempel gefedert

Die gefederte Saugplatte erlaubt das Etikettieren auf schrägen Flächen bis 15°. Im Bereich des Etiketts darf die Abweichung in der Höhe bis 10 mm betragen.



Blasstempel

Mit einem Abstand von 5 bis 10 mm zur Oberfläche einer Verpackung werden die Etiketten durch einen Luftstoß auf die Verpackung angeblasen.

Technische Daten			Druckstempel 3014, 3016 L/R 1100	Druckstempel gefedert 3014, 3016 L/R 3100	Blasstempel 3014 L/R 2100
Etikettenbreite	HERMES Q4/Q4.3	mm	25 - 114	80 - 114	25 - 114
	HERMES Q6.3	mm	25 - 174	80 - 174	-
Etikettenhöhe	HERMES Q4/Q4.3	mm	8 - 250	80 - 250	10 - 100
	HERMES Q6.3	mm	25 - 250	80 - 250	25 - 100
Verpackung während der Etikettierung	in Ruhe		■		
	in Bewegung		■		
Etikettierung auf die Verpackung			von oben, von der Seite, von vorne, von hinten		
Verpackungshöhe	variabel		■		
Schwenkhebellänge ¹⁾	mm		200 / 300 / 400		
Schwenkwinkel			0 - 90°		
Gewicht des Applikators			3014	3016	
bei Schwenkhebel 200	ohne Verpackung	kg	9	9,5	
	300	ohne Verpackung	kg	9,5	
	400	ohne Verpackung	kg	10,5	
Leistungsaufnahme			max. W	15	
Druckluft			bar	4,5	
Taktrate ²⁾			ca. Etiketten/min	15	

¹⁾ Schwenkhebellänge wird definiert als die erreichbare 90°-Etikettenposition (Unterkante Etikett) unterhalb der HERMES Q-Standfläche.

²⁾ Ermittelt bei 200 mm Schwenkhebellänge, Etikettenhöhe 100 mm, Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Verpackungskennzeichnung

Hubapplikatoren 4014, 4016

für das Etikettieren in Echtzeit auf Verpackungen. Je nach Stempeltyp ist die Verpackung während des Etikettiervorgangs in Ruhe oder in Bewegung. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendeckante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf die Verpackung abgesetzt. Ein Sensor erkennt die Verpackung und steuert den Stempel in seine Ausgangslage zurück. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendeckante zur Verpackung.



Zubehör

5.13 **Blasrohr**

5.14 **Druckluftwartungseinheit**

5.17 **Druckminderventil**

4.8



Druckstempel

Etiketten werden präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angedrückt.



Universalstempel

Etiketten werden auf ebenen Flächen angedrückt. Die Bohrungen zum Ansaugen der Etiketten sind im Abstand von 5 mm vorgebohrt und mit einer Gleitfolie abgedeckt. Sie werden entsprechend der Etikettengröße mit einem Lochwerkzeug geöffnet. Zwei Ersatzfolien werden mitgeliefert.



Druckstempel gefedert

Die gefederte Saugplatte erlaubt das Etikettieren auf schrägen Flächen bis 15°. Die Abweichung darf im Bereich des Etiketts in der Höhe bis 10 mm betragen.



Universalstempel gefedert

Die gefederte Saugplatte erlaubt das Etikettieren auf schrägen Flächen bis 15°. Die Abweichung darf im Bereich des Etiketts in der Höhe bis 10 mm betragen. Die Bohrungen zum Ansaugen der Etiketten sind im Abstand von 5 mm vorgebohrt und mit einer Gleitfolie abgedeckt. Zwei Ersatzfolien werden mitgeliefert.

			Druckstempel	Universalstempel	Druckstempel gefedert	Universalstempel gefedert
Technische Daten			4014, 4016 L/R 11 F	4014 L/R 1100	4014, 4016 L/R 3100	4014 L/R 3100
Etikettenbreite	HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 114	75 / 90	80 - 114	116 / 116
	HERMES Q6.3	mm	50 - 174	-	80 - 174	-
Etikettenhöhe	HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 210	60 / 90	80 - 210	102 / 152
	HERMES Q6.3	mm	25 - 210	-	80 - 210	-
Verpackung während der Etikettierung	in Ruhe		■			
Etikettierung auf die Verpackung			von oben, von unten, von der Seite			
Verpackungshöhe	variabel		■			
Abstand der Verpackung zur Geräteunterkante						
bei Zylinderhub	200	bis mm	135	135	130	130
	300	bis mm	235	235	230	230
	400	bis mm	335	335	330	330
Eintauchtiefe Stempel F ¹⁾		bis mm	120	-	-	-
Gewicht des Applikators			4014		4016	
bei Zylinderhub	200	ohne Verpackung kg	5		5	
	300	ohne Verpackung kg	5		5,5	
	400	ohne Verpackung kg	7		7,5	
Leistungsaufnahme		max. W	15			
Druckluft		bar	4,5			
Taktrate ²⁾		ca. Etiketten/min	25			

¹⁾ Am Deckel HERMES Q2/Q4/Q4.3 Ausschnitt Maß F Standard 60 mm, optional 100 mm, auf Anfrage bis 120 mm
Am Deckel HERMES Q6.3 Ausschnitt Maß F Standard 25 mm, auf Anfrage bis 120 mm

²⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät, Etikettenhöhe 40 mm, Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Verpackungskennzeichnung

Hubapplikatoren 4014, 4016

für das Etikettieren in Echtzeit auf Verpackungen. Je nach Stempeltyp ist die Verpackung während des Etikettiervorgangs in Ruhe oder in Bewegung. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendeckante positioniert. Das Etikett wird während des Drucks übernommen. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf die Verpackung abgesetzt. Ein Sensor erkennt die Verpackung und steuert den Stempel in seine Ausgangslage zurück. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendeckante zur Verpackung.

Zubehör

5.13 Blasrohr

5.14 Druckluftwartungseinheit

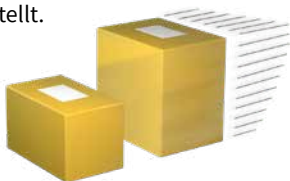
5.17 Druckminderventil

4.8



Blasstempel

für empfindliche Oberflächen oder wenn die Verpackung in Bewegung ist. Die Etiketten werden durch einen Luftstoß auf die Verpackung angeblasen. Der Abstand von 5 bis 10 mm zur Oberfläche einer Verpackung wird mit einem Anschlag am Hubzylinder eingestellt.



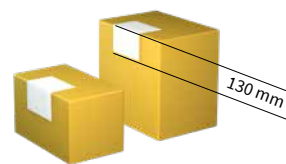
Anrollstempel

Die Etiketten werden während des Transports auf ebene Flächen der Verpackung angerollt.



Überekstempel

Die Etiketten werden an zwei angrenzenden Seiten einer Verpackung angebracht. Der Stempel etikettiert die erste Etikettenhälfte auf die Oberseite. Anschließend wird die zweite Etikettenhälfte angerollt.



Technische Daten			Blasstempel	Anrollstempel	Überekstempel
			4014 L/R 2100	4014, 4016 L/R 4100	4014 L/R 5100
Etikettenbreite	HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 114	25 - 114	20 - 114
	HERMES Q6.3	mm	auf Anfrage	50 - 174	-
Etikettenhöhe	HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 100	80 - 250	60 - 210
	HERMES Q6.3	mm	auf Anfrage	80 - 250	-
Verpackung während der Etikettierung	in Ruhe		■	-	■
	in Bewegung		■	■	-
Etikettierung auf die Verpackung	von oben			■	
	von unten		■	■	-
	von der Seite		■	■	-
Verpackungshöhe	fest		■	-	-
	variabel		-	■	■
Abstand der Verpackung zur Geräteunterkante bei Zylinderhub	200	bis mm	140	160	100
	300	bis mm	240	260	200
	400	bis mm	340	360	300
Gewicht des Applikators	ohne Verpackung	kg	siehe Seite 26		
Leistungsaufnahme		max. W	15		
Druckluft		bar	4,5		
Taktrate ¹⁾	ca. Etiketten/min		25	20	20

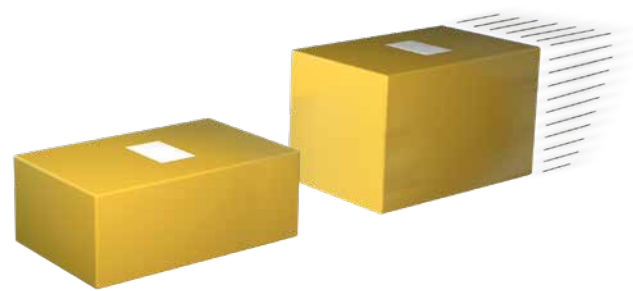
¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät, Etikettenhöhe 100 mm, Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Verpackungskennzeichnung

Hub-Blas-Applikator 4614

für das Etikettieren in Echtzeit von verschieden hohen Verpackungen im Durchlauf. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendekante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen. Mit dem Hubzylinder wird der Stempel über einen Sensor gesteuert circa 10 mm über der Verpackung positioniert. Die Länge des Hubzylinders bestimmt die maximalen Höhenunterschiede der Verpackungen.



Zubehör

- 5.13 Blasrohr
- 5.14 Druckluftwartungseinheit

4.9



Blasstempel
Mit einem Abstand von 5 bis 10 mm zur Oberfläche einer Verpackung werden die Etiketten durch einen Luftstoß auf die Verpackung angeblasen.

Technische Daten			Blasstempel 4614 L/R 2100
Etikettenbreite	HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 114
	HERMES Q6.3	mm	auf Anfrage
Etikettenhöhe	HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 100
	HERMES Q6.3	mm	auf Anfrage
Verpackung während der Etikettierung	in Ruhe		■
	in Bewegung		■
Etikettierung auf die Verpackung			von oben, von unten, von der Seite
Verpackungshöhe	fest		■
	variabel		■
Abstand der Verpackung zur Geräteunterkante bei Zylinderhub	200	bis mm	140
	300	bis mm	240
	400	bis mm	340
Gewicht des Applikators bei Zylinderhub			
	200	ohne Verpackung kg	n.a.
	300	ohne Verpackung kg	5,5
	400	ohne Verpackung kg	6,5
Leistungsaufnahme			max. W
Druckluft			bar
Taktrate ¹⁾			ca. Etiketten/min

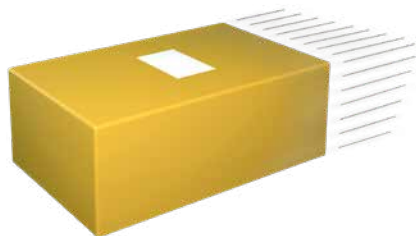
¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät, Etikettenhöhe 100 mm, Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Verpackungskennzeichnung

Spendemodule 5112, 5114, 5116

für die Serienetikettierung von Verpackungen im Durchlauf. Mit der verstellbaren Umlenkrolle wird die Etikettenposition an der Spendezunge eingestellt. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Während des Spendevorgangs wird gleichzeitig das nächste Etikett gedruckt. Die Geschwindigkeit des Transportbands muss der Druckgeschwindigkeit angepasst werden.



Zugwalze

Mit dem Spendemodul ist eine Zugwalze aus Stahl notwendig.

Spendemodul			5112 L/R	5114 L/R	5116 L/R
Etikettenbreite	HERMES Q2	mm	10 - 58	-	-
	HERMES Q4/Q4.3	mm	-	25 - 114	-
	HERMES Q6.3	mm	-	-	46 - 174
Etikettenhöhe		mm	10 - 250	25 - 250	
Abstand Druckzeile zur Spendekante		mm	400 - 600		
Verpackung während der Etikettierung	in Bewegung		■		
Etikettierung auf die Verpackung			von oben, von unten, von der Seite		
Verpackungshöhe	fest		■		
Abstand der Verpackung zur Geräteunterkante		mm	80		
Geschwindigkeit der Verpackung		mm/s	muss der Druckgeschwindigkeit entsprechen / 50 - 250 in 25er-Schritten		
Gewicht des Moduls	ohne Verpackung	kg	n.a.	3	7
Leistungsaufnahme		max. W	n.a.		
Taktrate ¹⁾		ca. Etiketten/min	60		

¹⁾ Ermittelt bei Etikettenhöhe 100 mm, Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Verpackungskennzeichnung

Saugbandapplikatoren 5314, 5316

für das Etikettieren in Echtzeit auf Verpackungen im Durchlauf. Die Etikettierung kann von allen Seiten auf eine ebene Fläche vorgenommen werden.

Der Saugbandapplikator ist vor der Spende­kante positioniert. Das bedruckte Etikett wird mit dem Riemen­transportband zur Spende­position transportiert und durch ein externes Signal auf die Verpackung etikettiert.



Saugbandapplikator		5314-3	5316-3
Etikettierung		auf die Fläche	
Spenderichtung		links und rechts	
Etikettenbreite	HERMES Q4/Q4.3	20 - 114	-
	HERMES Q6.3	-	46 - 174
Etikettenhöhe	mm	60 - 356	60 - 356
Verpackung während der Etikettierung	in Bewegung	■	
Etikettierung auf die Verpackung		von oben, von unten, von der Seite	
Verpackungshöhe	fest	■	
Geschwindigkeit der Verpackung	bis m/s	0,5	
Lücke zwischen den Verpackungen	min. m	0,5	
Riementransportgeschwindigkeit ¹⁾	mm/s	100 - 500	
Gewicht des Applikators	ohne Verpackung kg	7	8
Leistungsaufnahme	max. W	90	
Taktrate ²⁾	bis Etiketten/min	30	
Etikettenabstand zum Transportband bei Seitenetikettierung	mm	Maß Y = 20	

¹⁾ Die Geschwindigkeit der Verpackung muss gleich oder höher als die Riementransportgeschwindigkeit sein.

²⁾ Ermittelt bei 100 mm Etikettenhöhe, Druckgeschwindigkeit 250 mm/s

Verpackungskennzeichnung

Saugbandapplikatoren

5414, 5416

für das Etikettieren in Echtzeit auf Verpackungen im Durchlauf. Die Etikettierung kann von allen Seiten auf einen Zylinder bzw. über Eck vorgenommen werden.

Der Saugbandapplikator ist vor der Spende kante positioniert. Das bedruckte Etikett wird mit dem Riementransportband zur Spende positioniert und durch ein externes Signal auf die Verpackung etikettiert.



Saugbandapplikator		5414-3	5416-3
Etikettierung		auf den Zylinder und über Eck	
Spenderichtung		links und rechts	
Etikettenbreite	HERMES Q4/Q4.3	20 - 114	-
	HERMES Q6.3	-	46 - 174
Etikettenhöhe		80 - 356	80 - 356
Verpackung während der Etikettierung	in Bewegung	■	
Etikettierung auf die Verpackung		von oben, von der Seite	
Verpackungshöhe	fest	■	
	variabel	■	
Geschwindigkeit der Verpackung	bis m/s	0,3	
Lücke zwischen den Verpackungen	min. m	0,5	
Standfestigkeit auf Applikationshöhe		F ¹⁾ = 30 N	
Über Eck etikettierung	bis mm	Maß X = 160	
Riementransportgeschwindigkeit ²⁾	mm/s	100 - 300	
Gewicht des Applikators	ohne Verpackung kg	7	8,5
Leistungsaufnahme	max. W	90	
Taktrate ³⁾	bis Etiketten/min	15	
Etikettenabstand zum Transportband bei Seitenetikettierung		Maß Y = 20	

¹⁾ F = Kraft, die benötigt wird, um das Riementransportband zu schwenken

²⁾ Die Geschwindigkeit der Verpackung muss gleich oder höher als die Riementransportgeschwindigkeit sein.

³⁾ Ermittelt bei 100 mm Etikettenhöhe, Druckgeschwindigkeit 250 mm/s

Verpackungskennzeichnung

Blasbox 6114

für das schnelle Etikettieren im Durchlauf oder Stillstand.
Die Etiketten werden von einem Lüfter angesaugt und von einem kräftigen Luftstoß durch ausgerichtete Düsen abgeblasen. Der Abstand von der Verpackung zur Spendekante beträgt je nach Etikettengröße bis 200 mm.

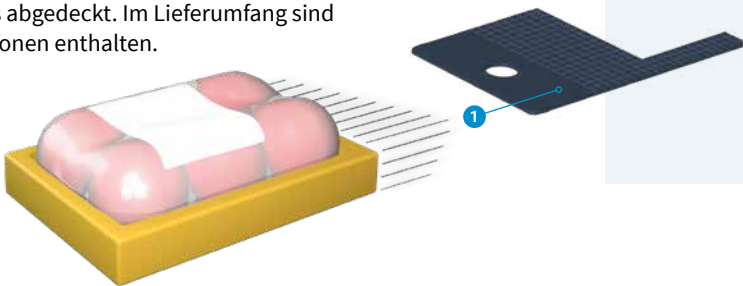
Zubehör

- 5.13 **Blasrohr**
- 5.16 **Druckluftwartungseinheit mit Absperrhahn**
zur kompletten Entlüftung der Schlauchleitungen nach der Druckluftwartungseinheit; in Ausführung links oder rechts lieferbar

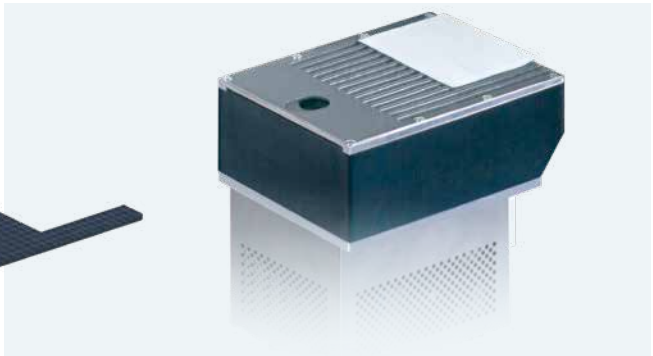


- 1 **Schablone**
zum Abdecken der Saug- und Blasbohrungen außerhalb des Etiketts

Sie ist im Lochraster 8 x 8 mm vorgeritzt und kann einfach auf die Etikettengröße angepasst werden. Durch Einschieben zwischen dem Saugblock und den Gleitschienen wird die Fläche außerhalb des Etiketts abgedeckt. Im Lieferumfang sind fünf Schablonen enthalten.



4.13



Blasbox		6114 L/R
Etikettenbreite HERMES Q4/Q4.3	mm	50 -114 kleinere Größen auf Anfrage
Etikettenhöhe	mm	50 -125 kleinere Größen auf Anfrage
Verpackung während der Etikettierung	in Ruhe	■
	in Bewegung	■
Etikettierung auf die Verpackung		von oben, von unten, von der Seite
Verpackungshöhe	variabel	■
Abstand der Verpackung zur Spendekante bis	mm	200
Gewicht der Blasbox	ohne Verpackung kg	4
Leistungsaufnahme	max. W	90
Druckluft	bar	4,5 - 6
Taktrate ¹⁾	bis Etiketten/min	100

¹⁾ Ermittelt bei 50 mm Etikettenhöhe, Druckgeschwindigkeit 250 mm/s, 100 ms Blaszeit sowie 100 mm Abstand der Verpackung zur Spendekante

Zubehör und Optionen für Applikatoren

■ Standard □ Option

		4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	4.13
Pos.	Benennung	3214	4114/16	4214	4414	4514	4712	3014/16	4014/16	4614	6114
5.13	Blasrohr	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
5.14	Druckluftwartungseinheit	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
5.16	Druckluftwartungseinheit mit Absperrhahn	-	-	-	-	-	-	-	-	-	□
5.17	Druckminderventil	-	□	□	□	-	-	-	□	-	-

5.13



Blasrohr

für Stützluft. Zur Unterstützung der Etikettenübernahme wird das Etikett von unten gegen den Stempel geblasen.

Für 2"-, 4"- oder 6"-Etikettieranwendungen lieferbar

5.14



Druckluftwartungseinheit

zur Druckluftaufbereitung; Voreinstellung 4,5 bar

In Ausführung links und rechts lieferbar

Lieferung mit Feinfilter, Druckregelventil, Druckanzeige, Schlauch zum Anschluss an den Drucklufteingang des Applikators sowie Befestigungsmaterial für die Montage am Gehäuse oder Bügel.

5.16



Druckluftwartungseinheit mit Absperrhahn

zur kompletten Entlüftung der Schlauchleitungen nach der Druckluftwartungseinheit; in Ausführung links oder rechts lieferbar

5.17

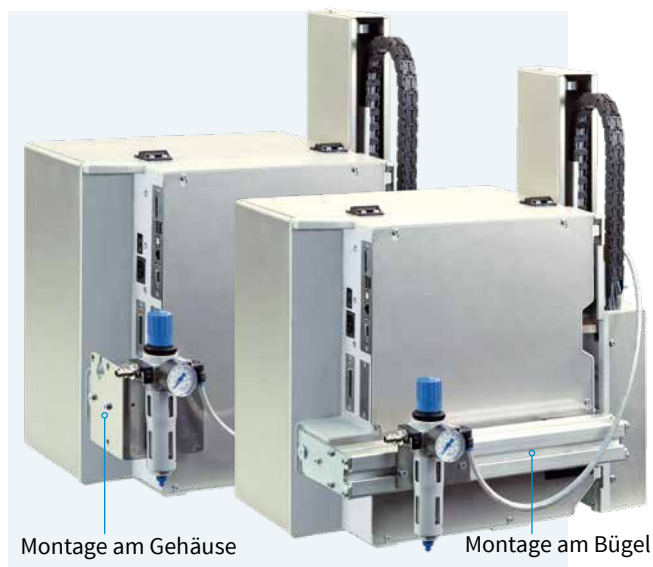


Druckminderventil

zur Reduktion des Anpressdrucks des Hubzylinders auf das Produkt

Für Applikatoren 4014/4016, 4114/4116, 4214, 4414

Montagebeispiele Druckluftwartungseinheiten

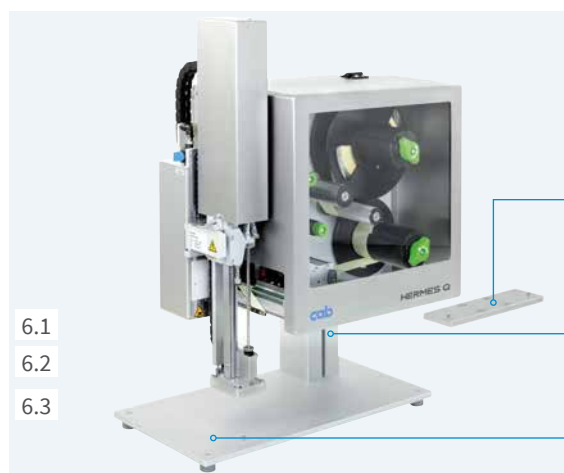


Montage am Gehäuse

Montage am Bügel

Montagehilfen HERMES Q

Pos.	Benennung	1.1	1.2		1.3
		HERMES Q2	HERMES Q4.3	HERMES Q4	HERMES Q6.3
6.1	Adapterplatte	☐	☐	☐	☐
6.2	Profil 40, 80, 120 mm	☐	☐	☐	☐
6.3	Grundplatte 500 x 255 mm	☐	☐	☐	-
6.4	Montageplatte	☐	☐	☐	☐
6.5	Bügel	☐	☐	☐	☐
6.6	Kreuzklemme für Profil 50 x 50 mm	☐	☐	☐	☐
6.7	Flanschklebme für Profil 50 x 50 mm	☐	☐	☐	☐
6.8	Bodenstativ 1601	☐	☐	☐	☐
6.9	Bodenstativ 1602	☐	☐	☐	☐
6.10	Bodenstativ 1201	☐	☐	☐	☐



Montagefuß

für die Installation auf einem Tisch oder den Einbau in eine Fertigungslinie; in linker und rechter Ausführung lieferbar

Die Größe des Montagefußes kann bei Bedarf auf die Anwendung abgestimmt werden.

1 Adapterplatte

Das Etikettiersystem wird auf der Adapterplatte befestigt. Alternativ kann es mit der Adapterplatte mit dem Profil direkt an der Produktionslinie befestigt werden.

2 Profil

Alu-Vierkantprofil, Standardlängen 40, 80, 120 mm; Es kann in der Länge auch nach Anforderungen gefertigt werden.

3 Grundplatte

zur Befestigung der Produktaufnahme; Standardgröße 500 x 255 mm

Montageplatte

zur Montage direkt an einer Produktionslinie



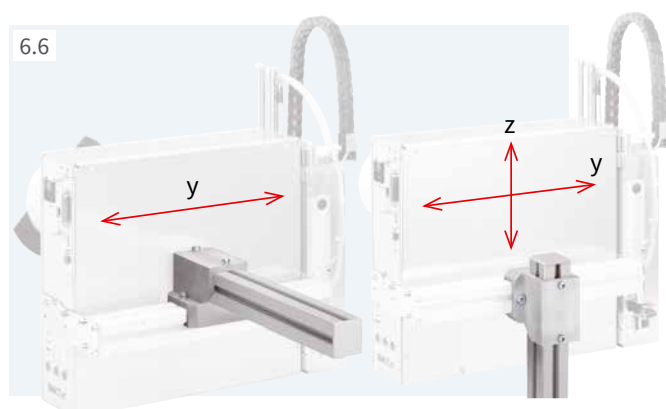
Bügel

zur Montage am Bodenstativ



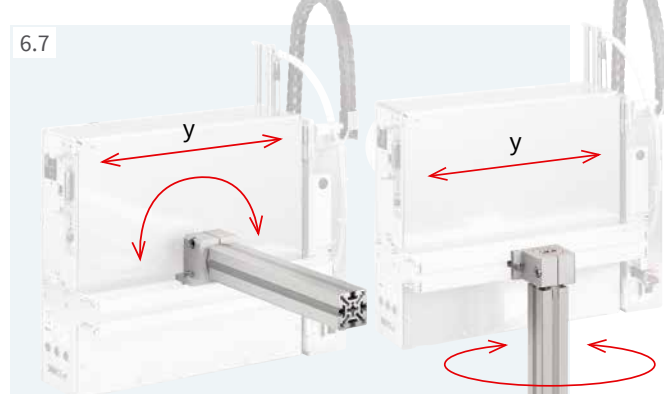
Kreuzklemme für Profil 50 x 50 mm

zum Verschieben horizontal und vertikal

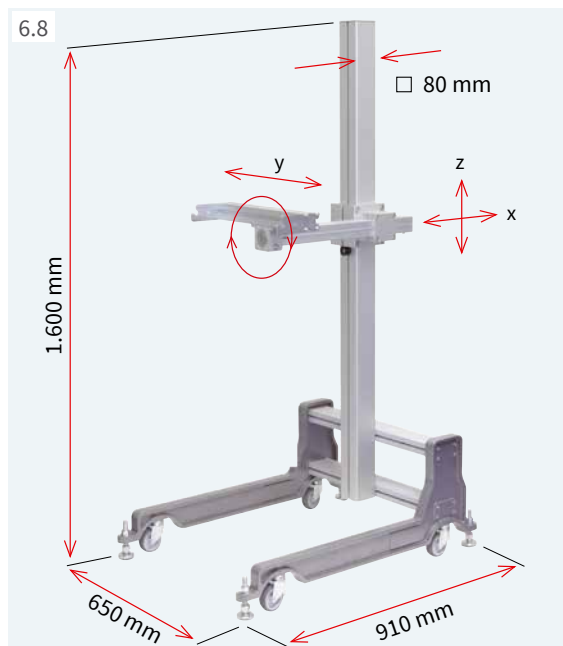


Flanschklebme für Profil 50 x 50 mm

zum Verschieben horizontal oder Drehen um eine Achse



Bodenstativ HERMES Q

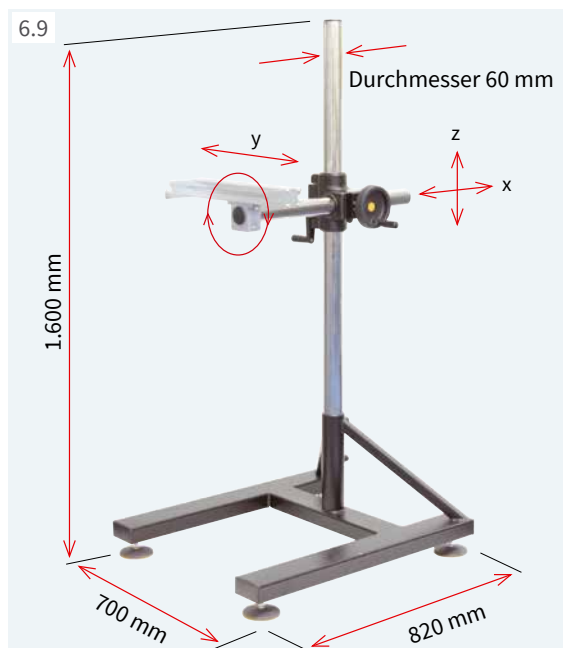


Zur Installation des HERMES Q in einer Fertigungslinie. Durch die Verstellmöglichkeiten kann er in drei Achsen zum Etikettierprodukt positioniert werden. Zusätzlich ist ein Schwenken möglich.

Bodenstativ 1601

Bevorzugte Anwendung bei Einsatz an verschiedenen Linien. Das Bodenstativ ist mobil und kann am Einsatzort über Stellfüße arretiert und ausgerichtet werden.

Bodenstativ	1601
Grundgestell	Lenkrollen, Stellfüße
Einstellung der Höhe und Tiefe	Schraubklemmung
Belastung bei Ausladung 500 mm	bis kg 50
Gewicht	kg 36



Bodenstativ 1602

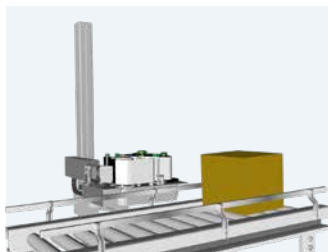
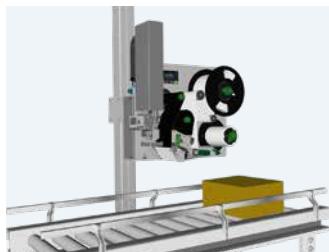
Bevorzugte Anwendung bei häufiger Verstellung der Etikettierposition in Höhe und Tiefe. Durch die Zahnstangenverstellung kann der HERMES Q in x- und z-Richtung zum Produkt positioniert werden.

Bodenstativ	1602
Grundgestell	Stellfüße
Einstellung der Höhe der Tiefe	Zahnstange / Kurbel Zahnstange / Handrad
Belastung bei Ausladung 500 mm	bis kg 50
Gewicht	kg 38

Beispiele Stativmontage

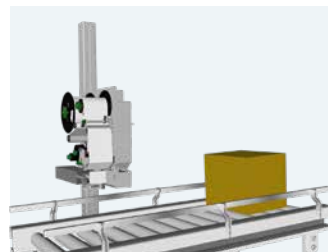
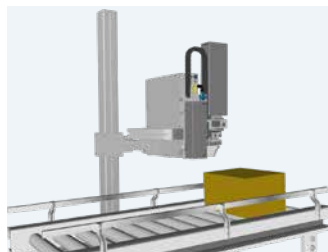
Etikettieren in Transportrichtung
von oben

von der Seite

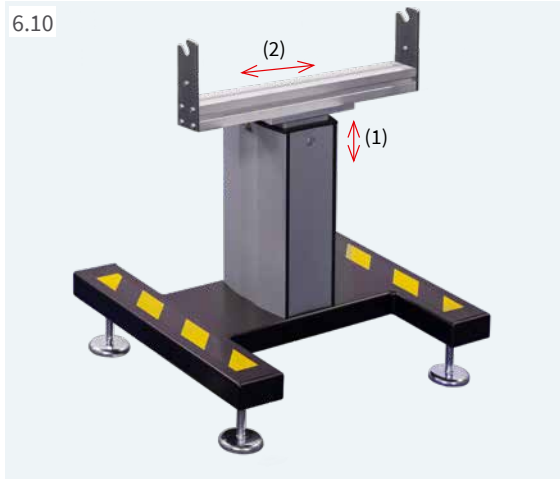


Etikettieren quer zur Transportrichtung
von oben

von der Seite



Bodenstativ HERMES Q



Bodenstativ 1201

Zur horizontalen Montage von HERMES Q an einer Fertigungslinie. Die Einstellung der Höhe erfolgt stufenlos durch eine innenliegende Spindel.

Die Druckluftwartungseinheit und die Meldelampe können am Bügel montiert werden.

Bodenstativ		1201
Stellfüße einstellbar	mm	± 15
Belastung	max. kg	75
(1) Unterkante Etikett-Boden ¹⁾	mm	720-960
(2) Tiefe längs zur Transportrichtung	mm	± 100
Gewicht	ca. kg	40

¹⁾ Weitere Maße auf Anfrage

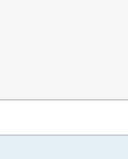
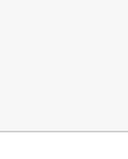
Lieferprogramm HERMES Q

Etikettendrucker L

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
1.1		6010003	Etikettendrucker HERMES Q2L/300-2
		6010004	Etikettendrucker HERMES Q2L/600-2
1.2		6010005	Etikettendrucker HERMES Q4L/300-2
		6010006	Etikettendrucker HERMES Q4L/600-2
		6010007	Etikettendrucker HERMES Q4.3L/200-2
		6010008	Etikettendrucker HERMES Q4.3L/300-2
1.3		6010009	Etikettendrucker HERMES Q6.3L/200-2
		6010010	Etikettendrucker HERMES Q6.3L/300-2
1.1		6010011	Etikettendrucker HERMES Q2L/300-3
		6010012	Etikettendrucker HERMES Q2L/600-3
1.2		6010013	Etikettendrucker HERMES Q4L/300-3
		6010014	Etikettendrucker HERMES Q4L/600-3
		6010015	Etikettendrucker HERMES Q4.3L/200-3
		6010016	Etikettendrucker HERMES Q4.3L/300-3
1.3		6010017	Etikettendrucker HERMES Q6.3L/200-3
		6010018	Etikettendrucker HERMES Q6.3L/300-3

xxxxxxx.250 bei HERMES Q mit Optionen

Etikettendrucker R

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
1.1		6010023	Etikettendrucker HERMES Q2R/300-2
		6010024	Etikettendrucker HERMES Q2R/600-2
1.2		6010025	Etikettendrucker HERMES Q4R/300-2
		6010026	Etikettendrucker HERMES Q4R/600-2
		6010027	Etikettendrucker HERMES Q4.3R/200-2
		6010028	Etikettendrucker HERMES Q4.3R/300-2
1.3		6010029	Etikettendrucker HERMES Q6.3R/200-2
		6010030	Etikettendrucker HERMES Q6.3R/300-2
1.1		6010031	Etikettendrucker HERMES Q2R/300-3
		6010032	Etikettendrucker HERMES Q2R/600-3
1.2		6010033	Etikettendrucker HERMES Q4R/300-3
		6010034	Etikettendrucker HERMES Q4R/600-3
		6010035	Etikettendrucker HERMES Q4.3R/200-3
		6010036	Etikettendrucker HERMES Q4.3R/300-3
1.3		6010037	Etikettendrucker HERMES Q6.3R/200-3
		6010038	Etikettendrucker HERMES Q6.3R/300-3

xxxxxxx.250 bei HERMES Q mit Optionen

Lieferumfang Etikettendrucker HERMES Q

Etikettendrucker HERMES Q
Netzkabel Typ E+F, 1,8 m
Anschlusskabel USB, 1,8 m
Montageanleitung DE/EN

Online verfügbar



<https://setup.cab.de>

Montageanleitung DE/EN/FR
Konfigurationsanleitung DE/EN/FR
Serviceanleitung DE/EN
Ersatzteilliste DE/EN
Programmieranleitung EN
Windows-Druckertreiber WHQL-zertifiziert für
Windows 10 Server 2016
Windows 11 Server 2019
Server 2022
Apple Mac OS X-Druckertreiber DE/EN/FR
Linux-Druckertreiber DE/EN/FR
Etikettensoftware cablabel S3 Lite
cablabel S3 Viewer
Database Connector

Optionen

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
3.1		6010860.250	Foliensparautomatik 4L
		6010861.250	Foliensparautomatik 6L
		6010862.250	Foliensparautomatik 4R
		6010863.250	Foliensparautomatik 6R
3.2		6010960.250	UHF-RFID/4L Modul RS
		6010961.250	UHF-RFID/4L Modul OM
		auf Anfrage	UHF-RFID/6L Modul RS
		6010970.250	UHF-RFID/4R Modul RS
		6010971.250	UHF-RFID/4R Modul OM
		auf Anfrage	UHF-RFID/6R Modul RS
3.3		6010591.xxx	Etikettenabwickler K40/2-2
		6010592.xxx	Etikettenabwickler K40/4-2
		6010593.xxx	Etikettenabwickler K40/6-2
		6010594.xxx	Etikettenabwickler K40/2-3
		6010595.xxx	Etikettenabwickler K40/4-3
		6010596.xxx	Etikettenabwickler K40/6-3
3.4		5961406.xxx	Adapter 40/50
3.5		5961262.xxx	Adapter 76/100
3.6		6010586.xxx	Abstandhalter L
		6010590.xxx	Abstandhalter R
3.7		5961650.xxx	Randsteller 10
3.8		6010500.xxx	Deckel 2L F60
		6010933.xxx	Deckel 2L F100
		6010501.xxx	Deckel 4L F60
		6010937.xxx	Deckel 4L F100
		6010502.xxx	Deckel 6L F25
		6010503.xxx	Deckel 2R F60
		6010939.xxx	Deckel 2R F100
		6010504.xxx	Deckel 4R F60
		6010941.xxx	Deckel 4R F100
		6010505.xxx	Deckel 6R F25
3.9		6010840.xxx	Kopfandrucksystem 2L
		6010841.xxx	Kopfandrucksystem 4L
		6010842.xxx	Kopfandrucksystem 6L
		6010843.xxx	Kopfandrucksystem 2R
		6010844.xxx	Kopfandrucksystem 4R
		6010845.xxx	Kopfandrucksystem 6R
3.10		6010557.xxx	Verlängerte Spendekante +10 mm 2L
		6010558.xxx	Verlängerte Spendekante +10 mm 4L
		6010559.xxx	Verlängerte Spendekante +10 mm 6L
		6010563.xxx	Verlängerte Spendekante +10 mm 2R
		6010564.xxx	Verlängerte Spendekante +10 mm 4R
		6010565.xxx	Verlängerte Spendekante +10 mm 6R
3.11		5954978.xxx	Druckwalze DRS2
		5954985.xxx	Druckwalze DRS4
		5954979.xxx	Druckwalze DRS6
3.12		5961640.xxx	Ableitbürste 2L
		5961644.xxx	Ableitbürste 4L
		5961642.xxx	Ableitbürste 2R
		5961646.xxx	Ableitbürste 4R
3.13		5961750.xxx	Zugwalze ZS2
		5961751.xxx	Zugwalze ZS4
		5961752.xxx	Zugwalze ZS6
3.14		5591816.xxx	Schnittstelle externer Etikettensensor
3.15		6010520.xxx	2-Port Ethernet Switch 10/100 Mbit/s
3.16		5977487.xxx	Etikettensensor L, modifiziert
		6010498.xxx	Etikettensensor R, modifiziert

xxx - .250 am Drucker montiert
.001 separate Lieferung



Aktuelle Daten finden Sie auch im Internet unter
www.cab.de/hermesq

Lieferprogramm HERMES Q

Zubehör

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
2.1		5977370	SD-Speicherkarte
2.2		5977730	USB-Speicherstick
2.3		5978912	USB-WLAN-Stick 2,4 GHz 802.11b/g/n
2.4		5977731	USB-WLAN-Stick mit Stabantenne 2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz a/n/ac
2.6		5970071	Produktsensor, 3-polig
2.7		5964300	Produktsensor, 25-polig
2.8		5917651	I/O-Schnittstellenstecker SUB-D, 25-polig
2.9		6010560	Meldeleuchte
2.10		6010186	Externes Bedienfeld
		5907718.850	Anschlusskabel USB, 1,8 m
		5907730.850	Anschlusskabel USB, 3 m
		5907750.850	Anschlusskabel USB, 5 m
		5907760.850	Anschlusskabel USB, 11 m
		5907765.850	Anschlusskabel USB, 16 m
2.11		5948205	Etikettenauswahl - I/O-Box
2.12		5955710	Handtaster TR2
2.13		5955711	Fußtaster
2.14		5550818	Anschlusskabel RS232 C 9/9-polig, 3 m
2.15		auf Anfrage	Scanner CC200

Etikettensoftware

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
7.6		Bundle	cablabel S3 Lite (Download unter cab.de)
		5588001	cablabel S3 Pro, 1 WS
		5588100	cablabel S3 Pro, 5 WS
		5588101	cablabel S3 Pro, 10 WS
		5588150	cablabel S3 Pro, 1 Zusatzlizenz
		5588151	cablabel S3 Pro, 4 Zusatzlizenzen
		5588152	cablabel S3 Pro, 9 Zusatzlizenzen
		5588002	cablabel S3 Print, 1 WS
		5588105	cablabel S3 Print, 5 WS
		5588106	cablabel S3 Print, 10 WS
		5588155	cablabel S3 Print, 1 Zusatzlizenz
		5588156	cablabel S3 Print, 4 Zusatzlizenzen
		5588157	cablabel S3 Print, 9 Zusatzlizenzen
7.10		in Vorbereitung	cablabel S3 Print Server
		9008486	Programmieranleitung EN, gedrucktes Exemplar

Lieferumfang, Aussehen und technische Daten entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen sind vorbehalten.
Die Katalogangaben stellen keine Zusicherung oder Garantie dar.

Verschleißteile

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
		5977384.001	Druckkopf 2/300
		5977385.001	Druckkopf 2/600
		5977444.001	Druckkopf 4/300
		5977380.001	Druckkopf 4/600
		5977382.001	Druckkopf 4.3/200
		5977383.001	Druckkopf 4.3/300
		5977386.001	Druckkopf 6.3/200
		5977387.001	Druckkopf 6.3/300
		5954102.001	Druckwalze DR2
		5954180.001	Druckwalze DR4
		5954245.001	Druckwalze DR6
		5961015.001	Zugwalze ZR2
		5961298.001	Zugwalze ZR4
		5961220.001	Zugwalze ZR6
Pos.		Artikel-Nr.	Druckköpfe für OM, inkl. RFID-Antenne montiert
		5987177.001	Druckkopf 4.3/200 RFID
		5987178.001	Druckkopf 4.3/300 RFID
		5987179.001	Druckkopf 4/300 RFID
		5987180.001	Druckkopf 4/600 RFID
		5987808.001	Druckkopf 6.3/200 RFID
		5987809.001	Druckkopf 6.3/300 RFID

Bedienersprachen

Sprache	Montage- anleitung	Bedienfeld	Windows- Treiber	Service- anleitung	cablabel S3
Europäische Union					
Bulgarisch		X	X		X
Dänisch	X	X	X		
Deutsch	X	X	X	X	X
Estnisch		X	X		
Finnisch	X	X	X		
Französisch	X	X	X		X
Griechisch		X	X		
Italienisch	X	X	X		X
Englisch	X	X	X	X	X
Kroatisch	X	X	X	X	
Lettisch		X	X		
Litauisch		X	X		
Niederländisch	X	X	X		
Polnisch	X	X	X		X
Portugiesisch	X	X	X		
Rumänisch	X	X	X		
Schwedisch	X	X	X		
Slowakisch		X	X		
Slowenisch	X	X	X		
Spanisch	X	X	X		X
Tschechisch	X	X	X		X
Ungarisch	X	X	X		
Europa (ohne EU)					
Mazedonisch		X	X		
Norwegisch		X	X		
Russisch	X	X	X		X
Serbisch		X	X		
Türkisch		X	X		
Asien					
Chinesisch (vereinfacht)	X	X	X		X
Chinesisch (traditionell)	X	X	X		X
Japanisch			X		
Koreanisch	X		X		X
Thailändisch		x	X		
Naher Osten					
Arabisch		X			
Persisch		X			

Lieferprogramm HERMES Q

Applikatoren L

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung		Artikel-Nr.	Übergabemodule
4.1		5970075	Schwenkappikator	3214L-40	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel mit Dämpfungsbelaag Druckstempel mit Etikettenanschlag Blasstempel 3214L-11 F B x H 3214L-12 F B x H 3214L-61 F B x H 3214L-2100 B x H
4.2		5966109 5966110 5966111	Hubapplikator Hubapplikator Hubapplikator	4114L-200 4114L-300 4114L-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel mit Dämpfungsbelaag Druckstempel mit Etikettenanschlag Blasstempel Formstempel 4114L-11 F B x H 4114L-12 F B x H 4114L-61 F B x H 4114L-2100 B x H 4114L-8800 B x H
		5971795 5972016 5972017	Hubapplikator Hubapplikator Hubapplikator	4116L-200 4116L-300 4116L-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel mit Dämpfungsbelaag Druckstempel mit Etikettenanschlag Formstempel 4116L-11 F B x H 4116L-12 F B x H 4116L-61 F B x H 4116L-8800 B x H
4.3		5966117 5966118 5966119	Hub-Dreh-Applikator Hub-Dreh-Applikator Hub-Dreh-Applikator	4214L-200 4214L-300 4214L-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel mit Dämpfungsbelaag Druckstempel mit Etikettenanschlag Blasstempel 4214L-11 F B x H 4214L-12 F B x H 4214L-61 F B x H 4214L-2100 B x H
4.4		5966133 5966134 5966135	Hubapplikator Hubapplikator Hubapplikator	4414L-200 4414L-300 4414L-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel mit Dämpfungsbelaag Druckstempel mit Etikettenanschlag 4414L-11 F B x H 4414L-12 F B x H 4414L-61 F B x H
4.5		5971625 5966168 5971640	Schwenk-Hub-Applikator Schwenk-Hub-Applikator Schwenk-Hub-Applikator	4514L-200 4514L-300 4514L-400	xxxxxxx	Blasstempel 4514L-2100 B x H
4.6		5971815	Fahnenapplikator	4712L-300	xxxxxxx	Formstempel B x H
4.7		5970100 5970101 5970102	Frontseitenapplikator Frontseitenapplikator Frontseitenapplikator	3014L-200 3014L-300 3014L-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel gefedert Blasstempel 3014L-1100 B x H 3014L-3100 B x H 3014L-2100 B x H
		5970103 5970104 5970105	Frontseitenapplikator Frontseitenapplikator Frontseitenapplikator	3016L-200 3016L-300 3016L-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel gefedert 3016L-1100 B x H 3016L-3100 B x H
4.8		5966101 5966102 5966103	Hubapplikator Hubapplikator Hubapplikator	4014L-200 4014L-300 4014L-400	5966147 5966148 5966149 5966150	Universalstempel Universalstempel Universalstempel gefedert Universalstempel gefedert 4014L-1100 75 x 60 4014L-1100 90 x 90 4014L-3100 116 x 102 4014L-3100 116 x 152
					xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Blasstempel Druckstempel gefedert Anrollstempel Übereckstempel 4014L-11 F B x H 4014L-2100 B x H 4014L-3100 B x H 4014L-4100 B x H 4014L-5100 B x H / H
		5966161 5966162 5966163	Hubapplikator Hubapplikator Hubapplikator	4016L-200 4016L-300 4016L-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel gefedert Anrollstempel 4016L-11 F B x H 4016L-3100 B x H 4016L-4100 B x H
4.9		5971720 5971725 5971730	Hub-Blas-Applikator Hub-Blas-Applikator Hub-Blas-Applikator	4614L-200 4614L-300 4614L-400	xxxxxxx	Blasstempel 4614L-2100 B x H
4.10		6010890 5966144 5966146	Spendemodul Spendemodul Spendemodul	5112L 5114L 5116L		
4.11		5972730 5972750	Saugbandapplikator Saugbandapplikator	5314L-3 5316L-3		
4.12		5972940 5972920	Saugbandapplikator Saugbandapplikator	5414L-3 5416L-3		
4.13		5984810	Blasbox inklusive 5 Schablonen	6114L	5984709.001	Schablone (VPE 5 Stück) 6114 L/R

xxxxxxx - Artikel-Nr. wird nach Auftrag kundenspezifisch vergeben

Lieferprogramm HERMES Q

Applikatoren R

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung		Artikel-Nr.	Übergabemodule
4.1		5971655	Schwenkappikator	3214R-40	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel mit Dämpfungsbela Druckstempel mit Etikettenanschlag Blasstempel 3214R-11 F B x H 3214R-12 F B x H 3214R-61 F B x H 3214R-2100 B x H
4.2		5966113 5966114 5966115	Hubapplikator Hubapplikator Hubapplikator	4114R-200 4114R-300 4114R-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel mit Dämpfungsbela Druckstempel mit Etikettenanschlag Blasstempel Formstempel 4114R-11 F B x H 4114R-12 F B x H 4114R-61 F B x H 4114R-2100 B x H 4114R-8800 B x H
		5972018 5972019 5972020	Hubapplikator Hubapplikator Hubapplikator	4116R-200 4116R-300 4116R-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel mit Dämpfungsbela Druckstempel mit Etikettenanschlag Formstempel 4116R-11 F B x H 4116R-12 F B x H 4116R-61 F B x H 4116R-8800 B x H
4.3		5966121 5966122 5966123	Hub-Dreh-Applikator Hub-Dreh-Applikator Hub-Dreh-Applikator	4214R-200 4214R-300 4214R-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel mit Dämpfungsbela Druckstempel mit Etikettenanschlag Blasstempel 4214R-11 F B x H 4214R-12 F B x H 4214R-61 F B x H 4214R-2100 B x H
4.4		5966137 5966138 5966139	Hubapplikator Hubapplikator Hubapplikator	4414R-200 4414R-300 4414R-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel mit Dämpfungsbela Druckstempel mit Etikettenanschlag 4414R-11 F B x H 4414R-12 F B x H 4414R-61 F B x H
4.5		5966950 5971460 5971700	Schwenk-Hub-Applikator Schwenk-Hub-Applikator Schwenk-Hub-Applikator	4514R-200 4514R-300 4514R-400	xxxxxxx	Blasstempel 4514R-2100 B x H
4.7		5970106 5970107 5970108	Frontseitenapplikator Frontseitenapplikator Frontseitenapplikator	3014R-200 3014R-300 3014R-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel gefedert Blasstempel 3014R-1100 B x H 3014R-3100 B x H 3014R-2100 B x H
		5970109 5970110 5970111	Frontseitenapplikator Frontseitenapplikator Frontseitenapplikator	3016R-200 3016R-300 3016R-400	xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel gefedert 3016R-1100 B x H 3016R-3100 B x H
4.8		5966105 5966106 5966107	Hubapplikator Hubapplikator Hubapplikator	4014R-200 4014R-300 4014R-400	5966140 5966141 5966142 5966143	Universalstempel Universalstempel Universalstempel gefedert Universalstempel gefedert 4014R-1100 75 x 60 4014R-1100 90 x 90 4014R-3100 116 x 102 4014R-3100 116 x 152
					xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Blasstempel Druckstempel gefedert Anrollstempel Übereckstempel 4014R-11 F B x H 4014R-2100 B x H 4014R-3100 B x H 4014R-4100 B x H 4014R-5100 B x H / H
		5966165 5966166 5966167	Hubapplikator Hubapplikator Hubapplikator	4016R-200 4016R-300 4016R-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel Druckstempel gefedert Anrollstempel 4016R-11 F B x H 4016R-3100 B x H 4016R-4100 B x H
4.9		5971735 5971740 5971745	Hub-Blas-Applikator Hub-Blas-Applikator Hub-Blas-Applikator	4614R-200 4614R-300 4614R-400	xxxxxxx	Blasstempel 4614R-2100 B x H
4.10		6010910 5966145 5966152	Spendemodul Spendemodul Spendemodul	5112R 5114R 5116R		
4.11		5972740 5972760	Saugbandapplikator Saugbandapplikator	5314R-3 5316R-3		
4.12		5972950 5972930	Saugbandapplikator Saugbandapplikator	5414R-3 5416R-3		
4.13		5984800	Blasbox inklusive 5 Schablonen	6114R	5984709.001	Schablone (VPE 5 Stück) 6114 L/R

xxxxxxx - Artikel-Nr. wird nach Auftrag kundenspezifisch vergeben

Zubehör und Optionen für Applikatoren

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
5.13		5964277.001	Blasrohr 2"
		5964095.001	Blasrohr 4"
		5964614.001	Blasrohr 6"
5.14		6010880	Druckluftwartungseinheit L
		6010881	Druckluftwartungseinheit R
5.16		5984805	Druckluftwartungseinheit L mit Absperrhahn
		5984795	Druckluftwartungseinheit R mit Absperrhahn
5.17		596xxx.212	Druckminderventil
		xxxx - Artikel-Nr. des Applikators	

Montagehilfen

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
6.1		5965940	Adapterplatte
6.2		auf Anfrage	Profil (Länge kundenspezifisch)
6.3		5961203	Grundplatte 500 x 255 mm
6.4		5958400	Montageplatte
6.5		5955685	Bügel
6.6		8914443	Kreuzklemme für Profil 50 x 50 mm
6.7		8914444	Flanschklemmen für Profil 50 x 50 mm

Bodenstative

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
6.8		5970113	Bodenstativ 1601
6.9		5970112	Bodenstativ 1602
6.10		5972515	Bodenstativ 1201

cab Produktübersicht

Etikettendrucker
MACH1, MACH2



Etikettendrucker
EOS 2



Etikettendrucker
EOS 5



Etikettendrucker
MACH 4S



Etikettendrucker
SQUIX 2



Etikettendrucker
SQUIX 4



Etikettendrucker
SQUIX 6.3



Etikettendrucker
SQUIX 8.3



Etikettendrucker
XD Q beidseitig



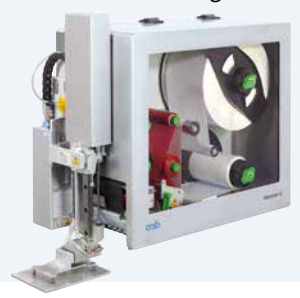
Etikettendrucker
XC Q zweifarbig



Druck- und Etikettiersysteme
HERMES Q



Druck- und Etikettiersysteme
Hermes C zweifarbig



Tube-Etikettiersysteme
AXON 1



Druckmodule
PX Q



Etiketten und Transferfolien



Etikettensoftware
cablabel S3



Etikettenspender
HS, VS



Etikettiergeräte
IXOR



Beschriftungslaser
XENO 4



Laserbeschriftungssysteme



Deutschland

cab Produkttechnik GmbH & Co KG

Karlsruhe

Tel. +49 721 6626 0

www.cab.de

Frankreich

cab Technologies S.à.r.l.

Niedermorschwihr

Tel. +33 388 722501

www.cab.de/fr

USA

cab Technology, Inc.

Chelmsford, MA

Tel. +1 978 250 8321

www.cab.de/us

Mexiko

cab Technology, Inc.

Juárez

Tel. +52 656 682 4301

www.cab.de/es

Taiwan

cab Technology Co., Ltd.

Taipei

Tel. +886 (02) 8227 3966

www.cab.de/tw

China

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Shanghai

Tel. +86 (021) 6236 3161

www.cab.de/cn

Singapur

cab Singapore Pte. Ltd.

Singapur

Tel. +65 6931 9099

www.cab.de/en

Südafrika

cab Technology (Pty) Ltd.

Randburg

Tel. +27 11 886 3580

www.cab.de/za

cab // 820 Vertriebs- und Servicepartner in über 80 Ländern